இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு

வருடாந்த அறிக்கை – 2007

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு
இல : 96, கிருள வீதி
கொழும்பு – 05

தொலைபேசி (00 94 11) 5353635 : பெக்ஸ் : (00 94 11) 5335500
ஈமெயில் : **pccsl@pccsl.lk**
இணையத்தளம் : **www.pccsl.lk**

தலைவரின் செய்தி

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு 4 வருடங்கள் பூர்த்தியடைந்துவிட்டன. இக்காலப்பகுதிக்குள் இந்த ஆணைக்குழுவானது சமாதானப்படுத்தல், நல்லிணக்கம், மத்தியஸ்தம் ஆகிய வழிகளில் பத்திரிகைகளுக்கும் பொதுமக்களுக்கும் இடையில் ஏற்படும் பிணக்குகளுக்கு தீர்வுகளை வழங்கி வருகின்றது.

பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக நியாயங்களை வழங்கக்கூடிய அரச அங்கிகாரத்துடனான சட்டத்தால் ஏற்படுத்தப்பட்ட 25 வருடங்களுக்கு மேலாக நடைமுறையில் இருந்த பத்திரிகைப் பேரவைக்கு மாற்று பரிகாரமாக ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ள சுயகட்டுப்பாட்டு ஒழுக்கக்கோவைச் செயற்பாட்டைக் கொண்ட ஆணைக்குழுவாகும்.

பத்திரிகைகளுக்கும் பொதுமக்களுக்கும் இடையில் ஏற்படக்கூடிய பிணக்குகளுக்கு சுமுகமான தீர்வைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காக சிவில் சமூகத்தவர்களையும் பத்திரிகைத் துறையினரையும் உள்ளடக்கியதான முரண்பாட்டுத் தீர்வுக் குழுவைக் கொண்ட ஆணைக்குழு மூலம் இப்போது நியாயத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளும் வாய்ப்பு ஏற்பட்டிருக்கின்து. ஒழுக்கக்கோவை மீறல்கள் இடம்பெறும்போது அது தொடர்பாக முறையிட்டு இலவசமாகவும், சுயாதீனமானதும் துரிதமானதுமான முறையில் நியாயத்தை இந்த ஆணைக்குழு ஊடாக பெற்றுக்கொள்ள வாய்ப்பு எற்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றது.

பொதுமக்களுக்கு இவை தொடர்பாக ஏதாவது தேவைகளின்போது உதவுவதற்காக ஆணைக்குழு அதன் அலுவலகத்தை ஏற்படுத்தி இயங்கி வருவதோடு முறைப்பாட்டுக்குரிய நியாாமான காரணத்துடன் அதற்கான பத்திரிகை வெளியீட்டின் பிரதியுடன் முறைப்பாடு செய்வதன் மூலம் நீங்கள் தீர்வைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

இந்த ஆணைக்குழுவின் குறிக்கோளானது இந்நாட்டில் பொறுப்புணர்வுள்ள பத்திகைத்துறையை ஏற்படுத்தவதும் பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கத்தின் ஒழுக்கக்கோவையின் நோக்கம் பத்திரிகைத் தொழில்த் துறையின் தரத்தை மேல் நிலையில் பேணுவதுமாக அமைகின்றது. நாடு இத்துறையில் முன்னேற்றமான நிலையை எதிர்பார்க்கின்றது.

இந்த சுய கட்டுபாட்டு ஒழுக்ககோவை தொழில்நுட்பத்தை நடைமுறைபப்படுத்துகின்ற அதே நேரம் நாம் பத்திரிகைகளுக்கு இதில் இணைந்திருக்க வேண்டம் என்ற நிபந்தனை விதிக்காவிட்டாலும் அனேகமான பத்திரிகைகள் இதற்கு முழுமையான ஒத்துழைப்பை வழங்கி வருவது குறிப்பிடத்தக்கதாகும். அத்தோடு இவ்விடயம் தற்போது இப்பிராந்தியத்தில் உள்ள அனேகமான நாடுகளினதும் அவதானத்தை ஈர்த்துள்ள வியடமாகும்.

இந்த ஆணைக்குழுவை ஏற்படுத்துகின்ற போது இருந்த எதிர்பார்ப்பை எட்டும் அளவுக்கு இதன் நடவடிக்கைகள் அமையாவிட்டாலும் திருப்திப்படும் அளவுக்கு தற்போது செயற்பாடுகள் இந்த ஆணைக்குழுவால் முன்னெடுக்கப்பட்டு வருகின்றது. நாம் எமது செயற்பாடுகளை இதைவிட பரந்த அளவில் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளோம். அதனால் மிக விரைவாக இதன் முன்னேற்றத்திற்கும் இதன் அங்கீகாரத்திற்கும் எல்லாவிதமான ஒத்துழைப்பையும் திரட்ட வேண்டியிருப்பதோடு பொதுமக்களதும் முழுமையான ஆதரவு தேவைப்படுகின்றது.

அதனால் புதிய பணிப்பாளரும் அவருடனான சபையும் இந்த அணைக்குழுவின் செயற்பாடுகளை வெற்றிகரமாக முன்னெடுத்து இந்நாட்டில் புதிய ஊடக கலாச்சாரம் ஒன்றைக் கட்டியெழுப்ப தேவையான எல்லா நடவடிக்கைகளையும் எடுப்பார்கள் என்று நான் நம்புகின்றேன். அத்துடன் பத்திரிகைகளின் வெளியீட்டாளர்கள், ஆசிரியர்கள் மற்றும் பத்திரிகையாளர் அனைவரும் இந்த அணைக்குழுவின் நடவடிக்கைகளை முன்னெடுக்க முழுமையான ஒத்துழைப்பை வழங்கி பொறுப்புணர்வுள்ள

ஊடகத்துறையை ஏற்படுத்த ஒத்துழைக்குமாறு நான் மிகவும் பணிவுடன் கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

இதற்கு ஏற்கனவே ஒத்தழைத்து வரும் அனைவருக்கும் நான் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்ற அதே நேரம் ஏனையவர்கள் இந்த சுயகட்டுப்பாட்டு முறையை முன்மாதிரியாகக் கொண்டு அரசாங்கம் பத்திரிகைப் பேரவையை மீண்டும் ஏற்படுத்திப் பத்திரிகை வெளியீட்டாளர்களையும், ஆசிரியர்களையும், ஊடகவியலாளர்களையும் சட்டத்தைக் கொண்டு தண்டிக்கும் நிலையை ஏற்படுத்துவதற்கான வாய்ப்பைத் தடுக்கத் தேவையான முயற்சிகளையாவது மெற்கொள்ள வேண்டும்.

முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்குழுவின் அங்கத்தவர்கள் இந்த ஆணைக் குழுவுக்காக அவர்களது சேவை மூலம் பெறுமதிவாய்ந்த நேரத்தை இதற்காக அர்பணித்து வருவதையிட்டு நான் இந்த சந்தர்ப்பத்தில் மகிழ்ச்சியடைவதோடு எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்வதற்கான சந்தர்ப்பமாகவும் கருதுகின்றேன்.

இந்த ஆணைக்குழுவுக்கு உதவி வழங்கும் நாடுகளுக்கும் ஆதரவாளர்களுக்கும் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் செயலகம் மற்றும் இந்த ஆணைக்குழுவுக்கு முழு மனதுடன் ஒத்துழைத்து வரும் இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபனம், இதழியல் கல்லூரி ஆகியவற்றிற்கும் எனது நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

ஆர்.எஸ் விஜேவர்தன
தலைவர்

முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்குழு தலைவரின் செய்தி

பத்திரிகைத்துறையிலான முரண்பாடுகளை விசாரித்து தீர்த்துவைப்பதில் இலங்கை பத்திரிகை முபைபாட்டு அணைக்குழு விரைவாகவும் திறமையாகவும் தீர்த்து வைப்பதில் முன்னேற்றம் கண்டுள்ள அதே நேரம் பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களை அவர்களது பத்திரிகைகளில் பிரசுரிக்கும் விடயங்கள் தெடர்பாக பொதுமக்களது ஆர்வத்திற்கு முக்கியத்தவம் வழங்கி பாதிப்புக்கள் தெடர்பாக கவனம் செலுத்தச் செயவதில் நல்ல முறையில் செயலாற்றி வருகின்றது.

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவால் ஆமுல்படுத்தத் தக்க பத்திரிகைத் துறைசார் ஒழுக்கக்கோவையை பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கம் திருத்தம் செய்யும் பொறுப்பைப் பெற்றிருப்பதோடு அப்பணி தற்போது பூர்த்தியடைந்த நிலையில் இருந்து வருவதால் பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்கள் ஒன்றிணைந்து இபப்ணியைப் பூர்த்தி செய்ய ஒத்துழைப்பு வழங்க வேண்டும்.

எவ்வாறாயினும் முறைப்பாடுகளில் குறைவு காணப்படுவதற்கு காரணம் பொதுமக்கள் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் நடவடிக்கைகள் பற்றி இன்னும் முழுமையாக அறியாமல் இருப்பதா அல்லது பத்திரிகைகள் ஒழுக்கக்கோவையை மீறும் வகையில் எதையும் பிரசுரிபப்தில்லையா என்ற கருத்தும் நிலவுகின்றது. ஆனால் இந்த கருத்து முழுமையாக ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடியதல்ல. ஏனெனில் இ.ப.மு.ஆ.கு. வானது அச்சு ஊடகங்கள் தொடர்பாக பொதுமக்களுக்கு ஏற்படும் பிரச்சினைகளுக்கு தீர்வு வழங்கக்கூடிய ஒரே நிறுவனம் என்ற தகவலை நாட்டு மக்களுக்கு அறிவிப்பதில் முழுமூச்சாக செயற்பட்டு வருகின்றது.

பத்திரிகைகளில் ஒழுக்ககோவை மீறபப்டாமல் இருபப்தற்கும், பொருத்தமற்ற புகைப்படங்கள் பிரசுரிக்கப்படுவதைத் தவிர்ப்பதற்கும், இன ரீதியாக சுட்டிக்காட்டி குற்றம் சுமத்தும் நிலையை தடுபப்தற்கும் பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்கள் அவர்களது பத்திரிகைகளின் பிரசுரங்கள் தொடர்பாக மிகுந்த அவதானத்துடனும் கண்காணிப்புடனும் செயல்பட வேண்டும்.

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணகைக்குழு ஐந்தாவது வருடத்தில் கால் பதிக்கின்ற இவ்வேளையில் நான் முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்குழுவின் சார்பாக அதன் எல்லா வெற்றிகளுக்கும் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்வதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

சாம் விஜேசிங்க
தலைவர்
முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்குழு

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு வருடாந்த அிக்கை – 2007

அறிமுகம்

1998 ஆம் ஆண்டு வெளியிடப்பட்ட கொழும்பு பிரகடணத்தின் வெளிப்பாடாக இலங்கைப் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு உருவாக்கப்பட்டது. இலங்கையில் பத்திரிகைச் சுதந்திரம் மற்றும் சமூகப் பொறுப்புடைய பத்திரிகைத் துறை ஆகியவற்றை வலியுறுத்திய 1988ஆம் அண்டின் கொழும்பு பிரகடணத்தின் அடிப்படையில் இந்த ஆணைக்குழு உருவாக்கப்பட்டது. இலங்கை பத்திரிகைத் துறையினரால் கொழும்பில் நடத்தப்பட்ட சர்வதேச மாநாட்டின் முடிவில் வெளியிடப்பட்டதே அந்த கொழும்பு பிரகடனமாகும். இலங்கை பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கம், சுதந்திர ஊடக இயக்கம், உழைக்கும் பத்திரிகையாளர் அமைப்பு, உலக பத்திரிகை அமைப்பு, பொது நலவாய பத்திரிகை யூனியன், சர்வதேச பத்திரிகை நிறுவனம், ஊடகத்துறைக்கான பிரிவு 19 மற்றும் தென் ஆபிரிக்காவின் ஊடக நிறுவனம் ஆகியவற்றின் பிரதிநிதிகள் இந்த ஊடக மாநாட்டில் பங்குபற்றினர்.

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு அணைக்குழு 1995 ஆம் ஆண்டின் 11 ஆம் இலக்க பிணக்குகளைத் தீர்த்து வைக்கக்கூடிய இணக்க சபைச் சட்டத்தின் கீழ் செயற்படுகின்றது. இச்சட்டத்தின் கீழ் இங்கிலாந்து, சுவீடன் மற்றும் தென் ஆபிரிக்கா ஆகிய நாடுகளின் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக் குழுக்களைப் பின்பற்றியதாக நல்லிணக்கம் சமாதானப்படுத்தல் மத்தியஸ்தம் ஆகிய வழிகளில் பத்திரிகைகளுக்கு எதிரான முறைப்பாடுகளின் போதான பிணக்குகளுக்கு தீர்வுகள் வழங்கப்படுகின்றன. பத்திரிகைகள் இந்த ஆணைக்குழுவின் தீர்ப்புக்கு இணக்காவிடத்து இறுதியாக வழங்கப்படுகின்ற மத்தியஸ்த தீர்பானது முறைப்பாட்டாளர் நியாயம் தேடி உயர் நீதிமன்றில் வழக்குத் தொடுத்தால் இந்த தீர்ப்பு உயர் நீதிமன்றத்தில் செல்லுபடியாகத் தக்கதாகும்.

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு 2007 ஆம் அண்டு அதன் வெற்றிகரமான நான்காவது வருடத்தில் கால் பதிக்கின்றது. இலங்கையில் பத்திரிகைத் துறையில் சுயகட்டுபாட்டு ஒழுக்கக் கோவையை நடைமுறைப்படுத்தவதில் ‘சன்டே ஒப்சவர்’ ‘சன்டே லீடர்’ ‘மோர்னிங் லீடர்’ ஆகிய பத்திரிகைகளின் குறைந்தளவான ஒத்துழைப்புக்கு மத்தியில் பல சவால்களுக்கு முகம் கொடுத்த நிலையில் இந்த ஆணைக்குழு குறிப்பிடத்தக்க பல வெற்றிகளை அடைந்திருக்கின்றது. இந்த பத்திரிகைகள் இந்த ஆணைக்குழுவின் அங்கத்தவராக இல்லாததும் இதற்குக் காரணமாகும்.

இருந்தபோதும் லேக்ஹவுஸ் நிறுவனத்தின் கீழ் வெளிவருகின்ற பத்திரிகைகளான ‘டெய்லி நியுஸ்’ ‘தினமின’ ‘தினகரன்’ ஆகிய பத்திரிகைகள் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் செய்பாடுகளுக்கு ஒத்தழைத்து வருகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இலங்கைகயில் கடந்த 150 வருடங்களுக்கு மேலாக பத்திரிகைகள் வெளிவந்த போதும் சுய கட்டுப்பாட்டு ஒழுக்ககோவையானது இந்நாட்டுக்கு புதிய விடயமாகும். இந்நிலையில் இ.ப.மு.ஆ.கு.வானது இந்த ஒழுக்கக்கோவை தொடர்பாக ஊடகவியலாளர்கள் மத்தியில் விழிப்புணர்வை எற்படுத்தவதற்காக தொடராக செயலமர்வுகளையும் பயிற்சிக் கருத்தரங்குகளையும் நடத்தி வருகின்றது.

இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் தாக்கத்தை பல வழிகளில் அளவிட முடிகின்றது. கணிசமான அளவு முறைப்பாடுகள் (கீழ் வரும் அட்டவனையில் கட்டப்பட்டபடி) கிடைத்து வருவதோடு அவை தொடர்பாக இ.ப.மு.ஆ.கு உரிய முறையில் கவனம் செலுத்தி பத்திரிகைப் பிரசுரங்களால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு உரிய நிவாரனங்களைப் பெற்றுக் கொடுப்பதில் போதிய கவனம் செலுத்தி வருகின்றது. இதன் மற்றொரு தாக்கமாக பத்திரிகைகள் சுயமாக அவற்றில் பிரசுரமாகின்ற விடயங்கள் தொடர்பாக வாசகர்கள் நேரடியாக குறித்த பத்திரிகைகளுக்கே முறைப்பாடு செய்யும் போது அவற்றுக்கு பிழை திருத்தம், விளக்கமளிக்க சந்தர்ப்பம் வழங்கல், மன்னிப்புக் கோரல் ஆகிய நிவாரணங்களை வழங்கும் நிலைமைகள் வளர்ச்சியடைந்துள்ளன. இது ஊடகத்தொழில்த் துறையின் சிறந்த உயர் தொழில் தரத்தை வெளிப்படுத்துவதாய் அமைகின்றது.

அத்துடன் இ.ப.மு.ஆ.கு. தொடர்பாக மேலும் நாடளாவியரீதியல் விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தும் வகையில் 2007 செப்டம்பர் 15 ஆம் திகதி இதன் நான்கு வருட நிறைவைக் குறிக்குமுகமாக பாடசாலை மாணவர்கள் மத்தியில் கல்வி அமைச்சுடன இணைந்து தேசிய ரீதியாக மும்மொழிகளிலும் கட்டுரைப் போட்டியொன்று நடத்தப்பட்டது. இதில் க.பொ.த. (உ.தர) வகுப்பு மாணவர்கள் கலந்து கொண்டனர். மும் மொழிகளிலும் வெற்றி பெற்ற 09 வெற்றியாளர்களுக்கு முறையே ரூபா 5,000 4,000 ரூபா 3,000 என்ற அடிப்படையில் புத்தகங்களைக் கொள்வனவு செய்வதற்கான பண வவுச்சர்கள் பரிசாக வழங்கப்பட்டன. இவ்வைபவத்திற்கு பொதுநலவாய பத்திரிகை யூனியனின் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் லின்சி ரோஸ் பிரதம அதிதியாக கலந்து கொண்டார்.

பத்திரிகைகளின் வெளியீடுகளும் சிறந்த தராதரத்துடன் வாசகர்களைக்க வரும் விதமாகவும் இலகு நடையிலும் பாதிப்புக்களை உண்டு பண்ணும் அல்லது சர்ச்சை கிளப்பும் விடயங்களைக் குறைத்தும் நடந்து கொள்வது இதன் மற்றொரு தாக்கமாகக் கருத முடிகின்றது. தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் சரியாக தகவல் வெளியீடு என்ற விடயத்தில் மிகவும் பொறுப்புணர்ச்சியுடன் தமது வெளியீடுகளை மேற்கொண்டு வருவது வரவேற்கத்தக்கதாக அமைகின்றது. புள்ளிவிபரங்களின்படி ஒழுக்கக்கோவை மீறல் தொடர்பாக அதிகமான முறைப்பாடுகள் சிங்கள மொழியிலான பத்திரிகைகளுக்கு எதிரானவையாகவே இருப்பதை அவதானிக்க முடிகின்றது.

பால் நிலை விவகாரங்கள்.

பத்திரிகையாளர்களுக்கும் சிவில் சமூகத்தினருக்குமான பயிற்சி நெறிகளில் பெண்களின் பங்களிப்பு மிகவும் குறைந்த நிலையிலே இருந்து வருகின்து. இதற்கு முக்கிய காரணம் தூர இடங்களில் இருந்து பெண்கள் பிரயாணம் செய்ய வேண்டியிருந்தமையாகும். அத்தோடு பெண் ஊடகவியலாளர்கள் அவர்களது பெற்றொர் அல்லது பாதுகாவலர்களால் வதிவிட கருத்தரங்குகள் அல்லது பயிற்சி நெறிகளில் கலந்து கொள்வதை அவ்வளவாக ஊக்கப்படுதாமையும் இதற்கு மற்றொரு காரணமாகும்.

மீண்டும் பத்திரிகைப் பேரவையை நோக்கிய நகர்வு

அரசாங்க தகவல் திணைக்களத்தின் பணிபபாளர் அனுஷ பிலபிடியவை இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் பிரதிநிதிகள் சந்தித்து இதன் செயற்பாடுகள் மற்றும் நடவடிக்கைகள் தொடர்பாக கலந்துரையாடல் ஒன்றை நடத்தியன. இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபனம் ஊடக அமைப்புக்களை ஒன்று திரட்டி அதன் பங்களிப்புடன் அரசாங்கம் மீண்டும் பத்திரிகைப் பேரவையை ஏற்படுத்த மேற்கொண்டு வரும் முயற்சிக்கு எதிர்ப்பைத் தெரிவித்தது. இச்சந்திப்பு 2007 ஆகஸ்ட் மாதம் நடைபெற்றது.

முறைப்பாடுகள்

2007 ஆம் ஆண்டு ஜனவரி முதல் டிசம்பர் மாதம் வரையிலான காலப்பகுதிக்குள் இ.ப.மு.ஆ.கு. வுக்கு 125 முறைப்பாடுகள் கிடைத்துள்ளன. பத்திரிகை வாரியாக அவை வருமாறு:-

- சிங்கள மொழிமூல பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக 92 முறைப்பாடுகள்
- தமிழ் மொழிமூல பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக 13 முறைப்பாடுகள்
- ஆங்கில மொழிமூல பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக 20 முறைப்பாடுகள்

இதன்படி அதிகமான முறைப்பாடுகள் சிங்கள மொழிமூல பத்திரிகைகளுக்கு எதிரானவையாக அமைவதோடு இந்நாட்டில் ஆகக் கூடுதலான வாசகர்கள் இருப்பதும் சிங்கள மொழிமூல பத்திரிகை களுக்காகும். மொத்த வாசகர் எண்ணிக்கையில் 70 வீதமான வாசகர்கள் சிங்கள மொழி மூல வாசகர்களாக இருப்பதோடு இ.ப.மு.ஆ.கு. பத்திரிகைத் துயினருக்கான ஒழுக்ககோவைக்கு உட்பட பிரசுரங்களை மேற்கொள்வது தொடர்பாக அப்பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களின் ஆகக் கூடுதலான ஒத்தழைப்பையும் பெற்றுக்கொள்வதில் வெற்றிகண்டிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது. அதே போன்று தமிழ் மொழி மூலமான பத்திரிகைகளுடனும் முழுமையான ஒத்துழைப்பைப் பெற்று பத்திரிகைத் தனியனருக்கான ஒழுக்கக் கொவையை அமுல்படுத்தவதில் வெற்றிகண்டு வருகின்ற அதே நேரம் மூன்று ஆங்கிலப் பத்திரிகைகள் இந்த ஒழுக்கக்கோவயையுடன் ஒத்துப் போவதில்லை என்று முடிவெடுத் திருக்கின்றது.

முறைப்பாடுகளின் வகைகள் பின்வருமாறு: -

கிடைத்துள்ள முறைப்பாடுகளில் செல்லுபடியற்ற முறைப்பாடுகள் 56. இவை இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக் குட்பட்டவைகளாகும். ஊதாரணமாக விளப்பரங்கள் அல்லது விளம்பரங்களுடன் சம்பந்தப்படும் வகையிலான ஆக்கங்கள் போன்றவற்றுக்கு எதிரான முறைப்பாடுகளை இந்த ஆணைக்குழு ஏற்று விசாரணை செய்வதில்லை. அவை முறைப்பாட்டு விதிமுறைகளுக்கு உட்படாத வைகளாகும்.

தீர்வு காணப்பட்ட முறைப்பாடுகள் 25. 2006 ஆம் ஆண்டுடன் ஒப்பிடுகையில் இது முறைப்பாட்டில் அதிகரிப்பைக் காட்டுகின்றது. 36 வீதமான முறைப்பாடுகளுக்கு தீர்வு காணப்பட்டதை இது காட்டுகின்றது. 44 முறைப்பாடுகளின் கோர்வைகள் மூடபப்ட்டன. முறைப்பாட்டாளர்கள் மறைப்பாட்டைச் செய்து விட்டு அவற்றைத் தொடர முன்வராததன் காரணமாக இவ்வாறு மூடப்பட வேண்டியேற்பட்டது.

முறைப்பாடுகள் கிடைக்கப் பெற்ற பத்திரிகைகள் வருமாறு: -

- லேக்ஹவுஸ் நிறுவனத்தின் பத்திரிகைகளான டெய்லி நியுஸ், தினமின, சன்டே ஒப்சவர்,சிலுமின ம்றும் தினகரன்
- விஜய நியுஸ்பெபர்ஸ் லிமிடட்டின் லங்காதீப, சிரிகத, ஞாயிறு லங்காதீப
- த ஐலன், திவயின, ஞாயிறு திவயின மற்றும் ஞாயிறு ஐலன்ட் ஆகிய உபாலி நியுஸ் பேபர்ஸ் லிமிடட் நிறுவனத்தின் வெளியீடுகள்.
- சுமதி வெளியீட்டு நிறுவனத்தின் லக்பிம, ஞாயிறு லக்பிம.
- ராவய நிறுவனத்தின் ராவய பத்திரிகை
- சன்டேலீடர் (லீடர் பப்லிகேசன்)
- சுடர் ஒலி (மாஸ் மீடிய சின்டிகேட்)
- த நேசன் (ரிவிர மீடியா கோபரேசன்)
- வீரகேசரி (எக்பிரஸ் நியுஸ் பேபர்ஸ் லிமிடட் நிறுவனம்)
- தினக்குரல் (யுனைடட் நியுஸ்பேபர்ஸ் லிமிடட் நிறுவனம்)

ஏனைய முறைப்பாடுகள்

முறைப்பாட்டு விதிமுறைகளுக்கு பொருந்தாததும் இலத்தினியல் ஊடககங்களுக்கு எதிரானதுமான சில முறைப்பாடுகளும் கிடைத்துள்ளன. சில விளம்பரங்கள் தொடர்பானவையாகும். அத்தகைய மறைப்பாடுக்ள பொறுத்தமெனக் கருதும் பட்சத்தில் குறிப்பிட்ட நிறுவனங்களின் துறைத் தலைவர்களின் கவனத்திற்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டன.

வாசகர் உரிமை

வாசகர் உரிமை தொடர்பாக இ.ப.மு.ஆ.கு. பத்திரிகைகளில் பிரசுரிப்பதற்காக அனுப்பப்பட்ட அவித்தல்கள் பத்திரிகைகளுக்கு அனுப்பிவைகக்ப்பட்டன. அவை பல பத்திரிகைகளில் அறிவித்தல் விளம்பரமாகவும் செய்தியாகவும் பிரசுரிகக்ப்பட்டன. அவை விஜய நியுஸ்பெபர்ஸ், சுமதி வெளியீட்டு நிறுவனத்தின் பத்திரிகைகள், எக்பிரஸ் நியுஸ் பெபர்ஸ் லிமிடட் நிறுவனம், யுனய்டட் நியுஸ்பேபர்ஸ் லிமிடட் நிறுவனத்தின் தினக்குரல் பத்திரிகை, லேக்ஹவுஸ் நிறுவனத்தின் தினகரன் பத்திரிகை மற்றும் நவமணி ஆகிய பத்திரிகைகளில் பிரசுரிக்கப்பட்டன.

முரண்பாட்டுத் தீர்வுக் குழு

முரண்பாட்டுத் தீர்வுக் குழுவானது 09 முறை கூடியதோடு இரண்டு மாதத்திற்கொரு முறை கூடுவதென்றும் தீர்மானிக்கப்பட்டது. இந்த முரண்பாட்டுத் தீர்வுக் குழுவின் தலைவராக ஓய்வு பெற்ற முன்னாள் பாராளுமன்ற செயலாளர் நாயகம் சாம் விஜேசிங்க கடமையாற்றுவதோடு அவாரது முதலாவது பாவிக்காலம் நிறைவடைந்த நிலையில் கடந்த அக்டோபர் மாதம் நடைபெற்ற வருடாந்த பொதுக்கூட்டத்தில் மேலும் மூன்று வருட காலத்திற்கு பதவிக்காலம் நீடிப்புச் செய்யப்பட்டது. இக்குழுவின் ஏனைய உறுப்பினர்கள் விவரம் வருமாறு. கலாநிதி தேவனேசன் நேசய்யா, திருமதி, சித்தி திருச்செல்வம், ஜாவிட் யூசுப், லுசில் விஜேவர்தன, டியோன் சூமன், ஜி.எஸ்.பெரேரா, திருமதி மல்லிகா வனிக சுந்தர, சிரி ரனசிங்க. ஜயதிலக டி சில்வா, மற்றும் பிரமோட் டி. சில்வா.

ஒழுக்கக்கோவை மிளாய்வுக் குழு

இங்கிலாந்தின் ஒழுக்கக்கோவைக் குழுவின் செயலாளர் இயன் பில்ஸ் 2007 அக்டோபர் 17 முதல் 23 அம் திகதி வரையில் குறுகிய காலம் இலங்கைக்கு விஜயம் செய்தார். இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபனம், பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கம் ஆகியவற்றின் அழைப்பின் பேரில் அவர் இவ்விஜயத்தை மேற்கொண்டார். ஒழுக்கக்கோவை தொடர்பாக கவனம் செலுத்திய அவர் அதுதொடர்பாக அறிக்கையொன்றை இலங்கை பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கத்திடம் கையளித்துள்ளார். அதன் பிரதியொன்றும் இந்த அறிக்கையில் இணைக்கப் பட்டிருக்கின்றது.

பத்திரிகைத்துறை ஊடகவியலாளர்களுக்கான மூன்று வருடங்கள் பழமைவாய்ந்த ஒழுக்ககோவையை மீளாய்வு செய்வதற்காக இ.ப.ஆ.ச. த்தின் வேண்டுகொளின் பேரில் இ.ப.மு.ஆ.கு. வால் மீளாய்வுக் குழுவொன்று நியமனர் செய்யப்பட்டது. இக்குழுவில் திருமதி, சித்தி திருச்செல்வம், ஜாவிட் யூசுப் (முரண்பாட்டுத் தீர்வுக் குழுவின் உறுப்பினர்கள்) அப்போதைய டெய்லி மிரர் பத்திரிகையின் ஆசிரியரும் தற்போது ‘வீக்லி பொட்டொம் லைன்’ பத்திரிகையின் ஆசியரான நிஸ்தார் காசிமுக்குப் பதிலாக எம்.எஸ்.எம். அய்யூப், சுதந்திர ஊடக அமைப்பின் அங்கத்தவரும் இ.ப.மு.ஆ.கு.வின் பணிப்பாளர் சபை உறுப்பினருமான உவிந்து குருகுலசூரிய ஆகியோர் இடம்பெறுகின்றனர்.

ஆயினும் இதே பணியை மேற்கொள்வதற்காக ஏற்கனவே நியமிக்கப்பட்டிந்த கிரிஸ்டோபர் வீரமந்திரி தலைமையிலான குழுவால் குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியில்

ஒழுக்கக்கோவையை மீளாய்வு செய்யும் பணியைப் பூர்த்தி செய்ய முடியாமல் போய்விட்டது. இக்குழு அதன் நடவடிக்கைகளுக்காக ஒரு முறை மட்டுமே கூடியிருந்தது. இக்குழுவிலும் ஊடகத்துறை மற்றும் சிவில் சமூகத்தைச் சேர்ந்த முக்கிய உறுப்பினர்கள் பலர் இடம்பெற்றிருந்தனர்.

இலங்கை பத்திரிகை ஆசியர் சங்கம், இயன்பில்ஸ் இது தொடர்பாக செய்துள்ள சிபாரிசுகளையும் அதற்குச் சமமாக புதிதாக நியமிகக்ப்பட்ட மீளாய்வுக் குழுவால் செய்யப்பட்டுள்ள சிபாரிசுகளையும் கவனத்தில் எடுத்திருக்கின்றது. (இணைப்பு 02 ஆக அந்த பிரதி இங்கு இணைக்கப்பட்டிருக்கின்றது.)

தொலைக்காட்சி செய்தியாளர்களுக்கான ஒழுக்கக் கோவை

தொலைக்காட்சி நிலையங்களின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க இலத்திரனியல் ஊடகயவியலாளர்களுக்கான ஒழுக்கக்கோவையொன்றை வகுப்பது தொடர்பாக இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு பங்களிப்புச் செய்தது. MTV, ITN, ETV, TNL, ‘சுவர்ணவாஹினி’ ‘டெரன’ ஆசிய தொலைக்காட்சி நிலையங்கள் தொலைக்காட்சித்துறை ஊடகவியலாளர்களுக்காக ஒழுக்கக்கோவையொன்றை தயாரிப்பது தொடர்பாக இக்கலந்துரையாடலை ஏற்பாடு செய்திருந்தது.

இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் அங்கத்துவம்

இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் அங்கத்தவராக இருந்த அஜித் சமரநாயக்காவின்(லேக்ஹவுஸ் நிவனத்தின் ஆங்கில வெளியீடுகளின் பிரதம ஆசிரியராக இருந்த) மரணத்தைத் தொடர்ந்து ஏற்பட்ட வெற்றிடத்திற்கு தற்போது டெய்லிநியுஸ் பத்திரிகையின் ஆசிரியரான பந்துல ஜயசேகர நியமிக்கப்பட்டார். ஆனால் அவர் ஆசிரியர் பதவியை இராஜிநாமாச் செய்ததால் அப்பதவி வெற்றிடமாக இருக்கின்றது. அத்தோடு சுதந்திர ஊடக அமைப்பால் நியமனம் செய்யப்பட்டிருந்த கமல் லியனாரச்சி இந்த ஆணைக்குழுவின் சிங்கள மொழிமூல முறைப்பாட்டு உத்தியோகத்தர் பதவிக்கு நியமிகக்ப்பட்டதையடுத்து அந்த உறுப்பினர் பதவியும் வெற்றிடமாகியது. அதற்குப் பதிலாக சுதந்திர ஊடக அமைப்பின் பிரதிநிதியாக இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் அங்கத்துவத்திற்காக திருமதி, தாரிதி பொன்சேகா நியமிக்கப்பட்டார். 2007 டிசம்பர் 31 ஆம் திகதியாகும்போது இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் அங்கத்தவம் 49 ஆக இருந்தது.

விழிப்பூட்டும் நடவடிக்கைகள்

இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் பிரச்சார நடவடிக்கைகள்

இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் நடவடிக்கைகள் பற்றி மக்கள் மத்தியில் விழிப்பை ஏற்படுத்தும் நோக்கிலான தயார்படுத்டதப்பட்ட பிரச்சாரத் திட்டங்கள் பணிப்பாளர் சபையின் அங்கீகாரத்திற்காக ஒப்படைக்கப்பட்டது. இதன் நடவடிக்கைகள் பற்றிய அச்சிடப்பட்ட தகவல்கள், சுவரொட்டிகள் பொது மக்களின் ஆர்வத்தைத் தூண்டும் வகையிலான அறிவித்தல்கள் மற்றும் வனொலி தொலைக்காட்சி விளம்பரங்கள் என்பன இதில் அடங்குகின்றன. அத்தோடு பொதுமக்கள் நடமாட்டம் அதிகம் உள்ள பகுதிகளில் குறிப்பாக பம்பளப்பிட்டி, கிருலப்பனை, புறக்கோட்டை மற்றுும் கண்டி வீதி ஆகிய இடங்களில் இவை பார்வைக்காக உள்ளன.

இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் நடவடிக்கைகள் பற்றி இலகுவாக அறிந்து கொள்ளக்கூடிய வகையில் கையேடு ஒன்றும் அச்சிடப்படவிருக்கின்றது.

செயலமர்வுகளும் கருத்தரங்ககளும்

இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் செயற்பாடுகள் பற்றி பொது மக்களுக்கு அறிவூட்டும் நிகழ்ச்சிகள் பல பண்டாரவளை, பதுளை, இரத்தினபுரி, கேகாலை மற்றும் சிலாபம் ஆகிய இடங்களில் நடத்தப்பட்டன. இந்நிகழ்ச்சிகளுக்கு அரசாங்க அதிகாரிகள், ஆசிரியர்கள், பலதரப்பட்ட தொழில்களில் ஈடுபட்டுள்ளவர்கள் கலந்து கொண்டனர். இந்த கருத்தரங்குகளில் அறிவூட்டல் செயற்பாட்டுக்காக 90 நிமிடங்களுக்கு வரையறுக்கப்பட்டதாக அமையும்வகையில் நிகழ்ச்சியொன்றும் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஒழுக்கக்கோவை தொடர்பாக பண்டாரவளை, பதுளை, இரத்தினபுரி, கேகாலை மற்றும் சிலாபம் ஆகிய பகுதிகளைச் சோர்ந்த ஊடகவியலாளர்களுக்காக இரணடு நாள் செயலமர்வுகள் நடத்தபப்ட்டன.

- ஊடக ஒழுக்ககோவை தொடர்பாக இன்டர் நியுஸ் ஏற்பாடு செய்திருந்த வானொலி ஊடகவியலாளர்களுக்ான பயிற்சிக் கருத்தரங்கு இ.ப.மு.ஆ.கு.வின் பங்குபற்றலுடன் மாத்தறையில் நடத்தப்பட்டது. அத்தோடு கொழும்பு கிறிஸ்தவ தேவாலயத்திலும் கருத்தரங்கொன்று நடத்தப்பட்டது.
- செஞ்சிலுவைச் சங்க அதிகாரிகளுக்கும் இ.ப.மு.ஆ.கு.வின் நடவடிக்கைகள் தொடர்பாக அறிவூட்டல் நிகழ்ச்சியொன்று நடத்தப்பட்டது.
- மனிதாபிமான செயற்பாட்டு முகவர் நிலையத்தால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட (CHA) பயிற்சி செயலமர்வில் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு பற்றிய அறிவூட்டல் விரிவுரை நடத்தப்பட்டது.

வெளிநாட்டு பயிற்சி சுற்றுலா

இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி “அலயன்ஸ் ஒப் இன்டிபென்டன்ட பிரஸ் கவுன்சில்” ஸகொட்லந்தில் நடத்திய மாநாட்டில் கலந்து கொண்டர். இம்மாநாடு 2007 செப்டம்பர் மாதம் 18 – 22 ஆம் திகதி வரை நடைபெற்றது. இந்த மாநாட்டைத் தொடர்ந்து பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி இங்கிலாந்து பத்திரிகை முறைப்பாட்டு அணைக்குழுவுக்கும் விஜயம் செய்து அதன் நடவடிக்கைகளைக் கண்காணித்துள்ளார்.

பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களுடனான சந்திப்பு

இக்காலப்பகுதிக்குள் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியும் முறைப்பாட்டு உத்தியோகத்தரும் பத்திரிகைகளின் அலுவலகங்களுக்கு விஜயம் செய்து பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களுடன் இ.ப.மு.ஆ.கு. பற்றி பல கலந்துரையாடல்களை நடத்தியுள்ளனர்.

இணையத்தளம்

இங்கிலாந்தின் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவைப் போன்று இதன் இணையத்தளமும் புதுமெருகூட்டப்பட்டு வடிவமைக்கப்பட்டது. இந்த இணையத்தளத்தில் இ.ப.மு.ஆ.கு. பற்றிய பல்வேறுவிதமான தகவல்களும் உள்ளன. அத்தோடு முறைப்பாடுகளையும் இணையத்தளம் ஊடாக செய்வதற்கும் வசதியளிக்கப் பட்டிருக்கின்றது.

வருடாந்த பொதுக் கூட்டமும் பணிப்பார் சபைக் கூட்மும்

இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் பணிப்பாளர் சபை மாதாந்தம் கூடி வருகின்றது. இதன் வருடாந்த பொதுக் கூட்டம் 2007 அக்டோபர் 20 ஆம் திகதி நடைபெற்றது. முன்னைய பணிப்பாளர்களில் ஒன்பது பேர் மீண்டும் 12 மாத காலத்திற்குப் பணியாற்றவென மீண்டும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். இந்த கூட்டத்தின்பொது இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் பிரிவு 65 D இற்கு திருத்தம் சமர்ப்பிக்கப்பட்டு அங்கிகரிக்கப்பட்டது. அதன்படி இ.ப.மு.ஆ.கு. இன் முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்குழுவின் தலைவரை மேலும் மூன்று வருட காலத்திற்கு பதவிவியில் நீடீப்புச் செய்வதற்கு வசதியளிப்பதாகும்.

சபை அங்கத்தவர்கள்

திரு. ரஞ்சித் விஜேவர்தன (தலைவர் இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபனத்தின் நியமன உறுப்பினர்) நிமல் வெல்கம (பத்திரிகை வெளியீட்டளர்கள் சார்பாக) சின்ஹ ரட்னதுங்க (இலங்கை பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கம் சார்பாக) உவிந்து குருகுலசூரிய (சுதந்திர ஊடக அமைப்பு) மெனிக் டி. சில்வா, வருண கருணாதிலக (இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபனம் சார்பாக) திமதி. நாமினி விஜேதாச, என்.எம். அமீன், சுந்தர நிஹதமானி டி. மெல் (இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் பொது அங்கத்துவம் சார்பாக)

உத்தியோகத்தர்கள்

2007 ஆம் அண்டு முதல் இ.ப.மு.ஆ.கு. அதன் முழு அளவிலான பலத்துடன் இயங்கி வருகின்து. பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியாக சுகுமார் ரொக்வூட், சிங்களப் பிரிவு முறைப்பாட்டுப் பொறுப்பதிகாரியாக கமல் லியனாரச்சி ஆகியோர் ஏற்கனவே நிலவிய வெற்றிடங்களை நிரப்பும் வகையில் நியமிக்கப்பட்டனர். பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியாக இருந்த மனிக் மென்டிஸ், ஆலோசகராக இருந்த எஸ். தம்முல்ல ஆகியோரின் பதவி விலகலால் இவ்வெற்றிடங்கள் ஏற்பட்டிருந்தன.

2007 ஆம் அண்டு நவம்பர் மாதம் ஆங்கில முறைப்பாட்டு அதிகாரியாக இருந்த சாமா ரனவன இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபனத்தின் ஊடக செயற்பாடுகளுக்கான அதிகாரியாக நியமிக்கப்பட்டதையடுத்து ஆங்கில முறைப்பாடுகள் தொடர்பான பொறுப்பு பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியான சுகுமார் ரொக்வூட்டிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டது. தமிழ் முறைப்பாடுகளுக்கான பொறுப்பான உத்தியோகத்தராக எம்.எஸ். அமீர் ஹுசைன் பணியாற்றுகின்றார்.

பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி
இலங்கை பத்திரிகை முபைப்பாட்டு ஆணைக்குழு

Cøn¨¦–1

£z-v-›-øPa _¯ JÊ-[-QøÚ C»-[-øP-°À HØ-£-k-z-x-uÀ & J¸ B´Ä

C¯ß¤Àì -- |Á®£º 2007

{øÓ÷ÁØÖUSÊ AÔ-U-øP°ß _¸UP®:

JU-÷hõ-£º ©õu-z-vÀ |õß ÷©Ø-öPõ-sh Á¸-øP-°ß ¤µ-uõÚ ÷|õU-P-©õ-°-¸-¢-u-x. C»-[øP £z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ Âß (PCCSL) |øh-•-øÓU ÷PõøÁ-°øÚ ©v-¨-¥k ö\´-Á-x® Au-ØS AÁ-]-¯-©õÚ ©Ö -B-´-Ä-Pøí ÷©Ø-öPõ-Ò-Á-x-©õ-S-®. GÆ-Áõ-Óõ-°-Ý®, |øh-•-øÓU ÷PõøÁ CvÀ J¸ ¤µ-a-]-øÚ-¯õP C¸-¢-v-¸-U-P-Â-Àø» Gß-£x ¤ß-Úº Âøµ-Â-÷»÷¯ öu›¯ Á¢-v-¸-¢-u-x. Auõ-Á-x, £z-v-›-øPz xøÓ-°À _¯ JÊ-[-÷P-Ø-£-k-z-x® vø\-°À C»-[øP ö£¸-|-®-¤-U-øP-²-hß Gk-zx øÁzu Bµ-®£ Ai-¯õ-Ú-x, Auß CÖ-v-¯õÚ ÷|õU-P-z-vÀ Ax-öPõ-s-i-¸-¢u Ai-¨-£-øh-¯õÚ ö£õ¸Ò öPõÒÍÀ uÁÖ Põµ-n-©õP Qh-¨-¤À ÷£õh-¨-£-m-i-¸-¨-£-uõPz öu›-Q-Ó-x. Auõ-Á-x, £z-v-›-øPa _u-¢-v-µ-z-v-ØS £õu-P-©õÚøÁö¯Ú P¸-u-¨-£-h-U -T-i¯ \m-h¨ ¤µ-©õ-n-[-Pøí Buõ-µ-©õPU öPõsh ÷©õ\-©õÚ |h-Á-i-U-øP-P-ÎÀ CÓ-[-Põ-©À uÂº-U-S® A÷u-÷Á-øí, £z-v-›-øP-PÒ \g-]-øP-P-Ð-US Gv-µõÚ ö£õx-©-U-P-Îß {¯õ-¯-©õÚz ©Ú-U-S-øÓ-Pøí wº-¨-£-u-ØS AÁ-]-¯-©õÚ |h-Á-i-U-øP-Pøí Gk-U-S® ÁøP-°-»õ-Ú-x®, GÎ¯ AqS •øÓ-ø¯¨ ÷£q® ÁøP-°-»õ-Ú-x-©õÚ HØ-Ö-U-öPõ-ÒÍ-z-u-UP J¸ |h-¨¦ •øÓø¯ E¸-Áõ-U-S-u÷» Cuß CÖ-v -÷|õ-U-P-©õ-S-®.

J¸-÷Á-øí, C»-[-øP¨ £z-v-›øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ, C»-[-øP¨ £z-v-›øP B]-›-¯º \[-P® ©Ø-Ö® £z-v-›-øPz xøÓ-°ß A¾-Á-»-º-P-Ò, `ÇÀ Gß-£-Á-Ø-ÔÀ HØ-£-m-i-¸-U-P-U-T-i¯ ©õØ-Ó-[-PÒ Põµ-n-©õP C¢-÷|õ-U-P-[-PÒ CÇ-U-P-¨-£-m-k¨ ÷£õ°-¸-U-P-»õ-®. uõ® ¦Ó-U-P-o-U-P-¨-£-m-h-uõ-P-Ä-®, Ps-i-¨-£õÚ Âv-P÷Í {Áõ-µ-n-©õP C¸-UP •i-²-ö©-ß-Ö® £z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ En-º-Q-Ó-x. C¢u E£õ-¯-©õ-Ú-x, _¯-J-Ê-[-QøÚ HØ-£-k-z-x-Á-u-Ø-PõÚ C¯-À-¦-P-Ð-US •µ-nõ-Úx ©m-k-©-À-», Gv-º-Â-øÍ-Ä-P-Ð-US Ch-©-Î-¨-£-uõ-P-Ä® C¸-U-S-®. Auõ-Á-x, £z-v-›øP B]-›-¯-º-Pøí Aµ-Á-øn-¨-£-u-ØS £v-»õP AÁ-º-Pøí Âµ-m-k-Á-uõP C¸-U-S-®.

_¯ JÊ-[-QøÚ HØ-£-k-z-x® vm-h® x›-u-©õP ÷©Ø-öPõ-ÒÍ-¨-£-h- ÷Á-s-i-¯x. J¸ £õ›¯•¯-Ø] Cu-ØSz ÷uøÁ-¨-£-k-®. CÇ-¢u {ø»-¨-£õ-m-iøÚ «Í¨ ö£Ö-Á-u-ØS •ß-Ú-Ô-Â-z-u-»-ØÓ «Ò Bµ-®-£-[-PÒ ÷uøÁ-¨-£-k-®. Bµ-®-£-z-vÀ öuõh-UQ øÁU-P-¨-£-m-h-Á-Ø-Ôß ¤ß-Ú-o-°À C¸-¢u ö£õx-ÁõÚ ÷|õU-P-[-Pøí «Í CÚ-[-P-s-h-Ô-Á-u-ØS £z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊÄ® Auß ö\¯-»-P-•® £z-v-›øP B]-›-¯º \[-P-•® ¦v¯ Ez-÷Á-P-z-x-hß ö\¯-Ø-£h ÷Ás-i-°-¸-U-S-®.

£z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ uÚx ÷|õU-P-[-Pøí «Ò ©v-¨-¥k ö\´-x-öPõ-sk C¸-Á-È¨ ÷£õU-Q-»õÚ AÔ-Å-m-hÀ ¤µ-\õ-µ-zøu •ß-öÚ-k-z-uÀ ÷Ás-k-®. ªS-¢u Bº-Á-•® AU-P-øÓ-²® öPõsh Cn-U-S-Â-z-uÀ ö\¯-Ø-£õ-k-P-ÎÀ Dk-£-k-uÀ ÷Ás-k-®. Aa-_-Ö-z-u-À, ªµ-m-hÀ ÷£õU-QÀ Aq-S-uÀ Thõ-x.

xøÓ-\õ-º-¢-u-Á-º-P-Ò, öÁÎ-±-m-hõÍ-º-P-Ò, £z-v-›øP B]-›-¯º ©m-h-z-vÀ _¯-J-Ê-[øP HØ-£-k-z-x® |h-¨¦ •øÓ-ø¯, •U-Q-¯-©õP öÁÎ-¯õº HØ-Ö-U-öPõ-Ò-Ð® Âu-z-vÀ ©õØ-Ó-[-P-Ð-US Em-£-k-z-x-uÀ ÷Ás-k-®. Cx AøÚ-Á-¸® A[-R-P-›-U-S® J¸ |®-£-P-z -u-ß-ø©ø¯ E¸-Áõ-U-S-®. «Ò B´Ä ö\´-u-À, «Ò v¸-z-u-[-PÒ ö\´-u-À, |øh-•-øÓ-U-

÷Põ-øÁø¯ GÊ-vz u¯õ-›-z-u-¾-U-öPÚ J¸]Ó-¨-£õÚ SÊ Aø©-U-P-¨-£-k-uÀ AÁ-]-¯-®.
{»-Ä® Aµ-]-¯Ø `ÇÀ C¢u C»-U-QøÚ Aøh-Áøu ÷©¾®]U-P-»õ-U-S-® {ø»-°-¾® öÁØÔ ö£Ö-Áx AÁ-\-µ-©õÚ ÷uøÁ-¯õ-S-®. CßÖ Põn-¨-£-k-Q-ßÓ C¢u öÁØ-Ô-h-z-vøÚ¨ £¯-ß-£-k-z-vU öPõsk Aµ_ _¯ JÊ-[øP HØ-£-k-z-x-Á-vÀ uõß ÁÇ-[-Q¯ Jz-x-øÇ-¨ø£ «Í¨-ö£-Ó-Ä-®, £z-v-›-øP¨ ÷£µ-øÁø¯ ¦v-¯-uõP {Ö-Á-Ä® •ß-Á-µ-U-T-k-®. xøÓ-\õ-º-¢-u-Á-º-P-Î-h-ª-¸-¢x •Ê-ø©-¯õP EÖ-v-¨-£õk Qøh-U-P-Â-À-ø»-¯õ-°ß Ax J¸ ¤ß-Ú-øhøÁ HØ-£-k-z-x®. Gv-º-Põ» {v-²-u-Â-PÒ Âh-¯-z-v-¾® ¤ß-Â-øÍ-Ä-PøÍ ÷uõØ-Ö-Â-z-x-Â-k-®. Cß-Ö® CÆ-Â-h-¯-z-vÀ •ß-÷Úõ-i-¯õP C»-[øP C¸-U-S® {ø»-°-¾-®, _¯ JÊ-[-QøÚ HØ-£-kzu Áõ´-¨-£õÚ CÖ-va \¢-u-º-¨-£-•® CÇ-U-P-¨-£-m-k-Â-h-»õ-®.

1. AÔ-•-P-®:& £z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ |õßS Bs-k-PÒ ö\¯-Ø-£-m-i-¸-U-Q-Ó-x. \º-Á-÷u\ Ÿv-¯õP, _¯ JÊ-[S |h-¨-¦-•-øÓ-P-Îß ¤ß-¦-»-z-vÀ Ax÷Á J¸ £õµõ-m-i-Ø-S-›¯ Âh-¯-©õ-S-®.]» Aø©-¨-¦-U-PÒ]» ©õu-[-P-Î-÷»÷¯ £À-÷ÁÖ ÁøP-¨-£-mh Põµ-n-[-PõÀ uõ©õ-P÷Á ö\¯-¼-Ç-¢x ÷£õ´-Â-k-Q-ß-Ó-Ú. Cß-øÓ¯ ÷©õ\-©õÚ Aµ-]-¯À `Ì-{-ø»-°ß ¤ß-Ú-o-°À BønUSÊ {ø»-zx {ßÖ ö\¯-Ø-£-m-hø© \õuõ-µn Âh-¯-©-À-». B°-Ý-®, Ax ÷£õx-©õÚuß-Ö. Aµ-]ß Ah-U-S-•-øÓz uø»-±-k-P-Ò, £øPø© öPõsh }v-z-xøÓ |h-Á-i-U-øP-PÒ Gß-£-Á-Ø-Ôß ¤ß-Ú-o-°À £z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ ö£¯-µÍ-ÂÀ C¯-[-S-Á-x-hß v¸-¨-v-¨-£-m-k-Âh •i-¯õ-x. £v-»õ-P, ©U-P-Îß Es-ø©-¯õÚ ©Ú-U-S-øÓ-P-Ð-US Põz-v-µ-©õÚ £›-Põ-µ-[-PÒ Põq® Âu-z-vÀ _u-¢-v-µ-©õ-Ú-x-®, x›-u-©õ-Ú-x-®, {¯õ-¯-©õ-Ú-x-®, _¯õ-w-Ú-©õ-Ú-x-©õÚ uØ-Põ-¨-¦a _Áº GÊ-¨-£-¨-£-hÀ ÷Ás-k-®.

Cx £µ-¢u ©U-PÍõ-u-µÄ ö£Ø-Ó-uõP C¸-UP ÷Ás-i-¯-x-hß ªP-Ä® wº-©õ-Ú-P-µ-©õÚ Jk-U-S-•øÓ Aµ-\õ-[-P-[-PÒ EÒ-|õ-m-iÀ £È¨-¦-U-S® \º-Á-÷u\ Ÿv-°À Jx-U-P-¨-£-k-Á-u-Ø-S® uõ® BÍõS-÷Áõ÷©õ GßÖ Aa-\-©-øh-²® {ø»-ø¯-²® E¸-Áõ-U-S-®. P¸-z-x-öÁ-Î-±-m-ka _u-¢-v-µ-z-vÀ uø»-°-k-Á-u-ØS Aa-\-zøu HØ-£-k-z-x® _¯ JÊ-[S •øÓ-°ß CÖv C»-US Cx-Áõ-S-®.

©U-PÍõ-u-µÄ Cß-Ô÷¯ Aa_ Fh-©õ-Úx Áº-z-uP Ÿv-°À AÊ-z-u® ¤µ-÷¯õ-Q-U-P-U-T-i¯ J¸ SÊ-÷Á-¯õ-S-®. BÚõ-À, Bv-U-P® ªU-P-x®, ©v-¨-¦-U-S-›-¯-x-©õÚ _¯ JÊ-[-S-£-k-z-uÀ •øÓø© Tm-hõ-Pa ö\¯-»õ-Ø-Ö-u-Ø-PõÚ ¤µ-uõÚ uÍö©õ-ß-Ô-øÚz u¸®. ©U-PÒ CuøÚ _¯-õw-Ú-©õÚ £z-v-›-øPa ^µõ-U-PÀ Aø©-¨-£õP CÚ-[-Põ-s-£-º. öÁÎ-°-h-¨-£-k® Âh-¯-[-P-Îß |®-£-P-z-u-ß-ø©ø¯¨ £õv-U-Pa ö\´-²® Aµ\ •P-Á-›ß uø»-±-m-k-hß J¨-¤-k-Á-º.

C¸-¢-x-®, ö£¸-|®-¤-U-øP-²-hß Bµ-®-¤-U-P-¨-£-m-i-¸-¨-¤-Ý-®, £z-v-›-øP <•øÓ¨õmk BønUSÊ ußøÚ £z-v-›-øPz xøÓ-°-Ú-x® £µ-¢u ©U-P-Î-Ú-x® PõÁ-»-ÚõP {ø»-{-Ö-z-v-¯-uõ-Pz öu›-¯-Â-À-ø». öÁÎ-¨-£-øh-¯õÚ Tmk C¸-U-P-Â-À-ø». |õß÷P Á¸-h-[-P-Î-ß -¤ß _¯ JÊ-[-÷P-Ø-£-k-z-x® ö\¯-ß-•-øÓ-PÒ PõØ-Ö-¨-÷£õ´ {ßÖ Âm-h-Ú. SøÓ-¢-uÍÄ •øÓ-¨-£õ-k-P-Ò, SøÓ-¢-uÍÄ ©U-PÒ |®-¤-U-øP-°-Ú-x® öu›-{-ø»-°-Ú-x® öÁÎ-¨-£õ-hõ-S-®. C÷u-÷Á-øÍ, £z-v-›-øP-z-x-øÓ-²-hß BønUSÊÂß EÓ-Ä-PÒ {a-\-¯-©-Ø-Ó-uõ-P-Ä-®, Auß ÁQ-£õ-P® öuÎ-Á-Ø-Ó-uõ-P-Ä® C¸-¨-£-uõPz öu›-Q-Ó-x.

£z-v-›-øPz xøÓ-°À Bº-Á-U-S-øÓ-Ä, AÁ-|-®-¤-U-øP-PÒ C¸-¨-£-u-Ø-PõÚ AÔ-S-Ô-PÒ öu›-Q-ß-Ó-Ú. Cz-xøÓ _¯ JÊ-[-S-£-k-z-uÀ |h-¨¦ •øÓ-°-¼-¸-¢x |ß-ø©-PÒ £»-Á-ØøÓ ö£Ó-÷Á-s-i-¯-uõ-S-®. C¢-{-ø»-°-À, CÆ-Á-ø©-¨¦ ©U-P-Îß ö£¸-|®-¤-U-øPø¯

ö£Óõ-©-¾® ußøÚ÷¯ E¸-Áõ-U-Q¯ öuõÈ-Ø-x-øÓ-°ß ÷uøÁ-PøÍ {øÓÄ ö\´-¯õ-©-¾® J¸ Gv-º-Põ-»-zøu GÆ-ÁõÖ uÚ-U-öPÚ øÁz-v-¸-UP •i²-®? Az-u-øP¯ JßÖ C¸-¨-£-uß ÷|õU-P-ö©-ß-Ú? £z-v-›øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ •ß-÷Ú-Ôaö\À-» -÷Á-s-k-©õ-°ß ÷©Ø-£i Âh-¯-[-P-Ð-USz wºÄ Põn-¨-£-hÀ AÁ-]-¯-®. Põ»-[-P-h-¢x Âh-Â-À-ø». BÚõ-À, Âµ-¯-©õ-QU öPõs-i-¸-U-Q-Ó-x.

2. ¤øÇzv-¸-¨-£x ¯õx? :& SÖ-Q-¯-öuõ¸ Põ»-z-v-ÝÒ C¢-÷|õ-US ©¸-¢-øuU Ps-k-¤-i-z-uÀ A›-x. B°-ß, Cx |øh-•-øÓU ÷PõøÁ GÚ-U-öPõ-ÒÍ-z- u-U-P-u-À» GßÖ Âøµ-Â-÷»÷¯ öu›-¯-Á-¢-u-x. Auß £»-Ã-Ú-[-PÒ ÷£õv¯ AÍÄ-US £Ÿ-m-]-U-P-¨-£-m-i-¸-U-P-Â-Àø» Gß-Ö® öu›¯ Á¢-u-x. Eh-ß-£õk SøÓ-ÁõP C¸-¢-uø© J¸ ¤µ-a-]øÚ GÚU Põs-¤-U-P-¨-£-m-h-x. BÚõ-À, |øh-•-øÓU ÷PõøÁ-°ß £i Ax HØ-Ö-U-öPõ-ÒÍ-¨-£-mh Âu-z-v-À-uõß ¤µ-a-]øÚ C¸-¢-u-x. |øh-•-øÓU ÷PõøÁ £ØÔ AÔ-¯õ-v-¸-¢-u-ø©-²®]U-P-»õ-P÷Á C¸-¢-u-x. BÚõ-À, BønUSÊÂ ß £[-S- £o ©Ø-Ö® Ax E¸-Áõ-U-P-¨-£-m-h-u-Ø-PõÚ \›-¯õÚ Põµ-n® ö£¸-©Í-Ä-USz öuÎ-ÁõP¨ ¦›-¯-¨-£-hõ-©-¼-¸-¢-u-ø©÷¯ ¤µ-a-]-øÚ-¯õ-S-®.

|øh-•-øÓU ÷PõøÁ «Íõ´Ä ö\´-¯-¨-£-hõø© ÷£µõ-£-zx Gu-øÚ-²® ÷uõØ-Ö-Â-U-Põ-x. Ax C¨-÷£õ-x® £¯-Ý-ÒÍ-x-uõ-ß. v¸-z-u-[-PÒ ö\´-¯-¨-£-k-®-÷£õx ªP-Ä® £¯-Ý-ÒÍ-uõP C¸-U-S-®. (¤ß-Ûøn-¨¦ ¥ °À B÷»õ-\-øÚ-PÒ uµ-¨-£-m-k-ÒÍ-Ú) Bs-k-÷uõ-Ö® CuøÚ «Íõ´Ä ö\´¯õø© ¤µ-a-]-øÚ-°ß J¸ SÔ-±÷h. Es-ø©-¯õÚ ¤µ-a-]øÚ G[-÷Põ-uõß C¸-U-Q-Ó-x.

Põn-¨-£-k® ÷|õ´-U-S-Ô-PÒ CÖ-vU Põ»-z-v-ØS›¯øÁ Gß÷Ó A¤-¨-¤-µõ-¯-[-PÒ öu›-Â-U-Q-ß-Ó-Ú. £Ø-Ô-ß-ø©, EÒ-•-µ-s-£õ-k, ÁÈ-Põ-m-h-¼-ßø© ÷£õßÓ Põµ-n-[-PÒ Põs-¤-U-P-¨-£-k-Q-ß-Ó-Ú. Cx Gu-Ø-PõP C¸-U-Q-Óx Gß-£-x- £-ØÔ £z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊÂÝ-Ò-Ð-®, £z-v-›-øPzxøÓ- \õ-º-¢-u-Á-º-P-Î-h-z-v-¾® uk-©õ-Ø-Ó® C¸-U-Q-Ó-x. u¨-ö£-s-n-[-PøÍ ÂÍUP]» Euõ-µ-n-[-PÒ R÷Ç uµ-¨-£-k-Q-ß-Ó-Ú.

- •øÓ-¨-£õ-k-PÒ ªP-a-]-»-÷Á. Põµ-n® Cx ©U-PÒ ©Ú-[-P-ÎÀ uõU-P-zøu HØ-£-k-z-u-Â-À-ø». \õuõ-µn ©U-PÒ Cx-£-ØÔ AÔ-¢-v-¸-U-P-Â-À-ø».
- Fh-P-Â-¯-»õÍ-º-PÒ Cuß AÁ-]-¯-zøu ¦›-¢x öPõs-i-¸-U-P-Â-À-ø» & GÁ-¸® Gk-z-x-U-T-Ó-Â-À-ø».
- £z-v-›øP B]-›-¯-º-PÒ uõ÷© |øh-•-øÓU ÷PõøÁø¯ ¦Ó-U-P-o-U-Q-ß-Ó-Ú-º. HøÚ-÷¯õº Hß ¤ß-£-ØÓ ÷Ás-k-®?
- £z-v-›øP B]-›-¯º \[-P-z-vÀ CÀ-»õu B]-›-¯-º-PøÍ Cx Pm-k-¨-£-k-z-u-Â-À-ø». Cu-ÚõÀ •Ê-ø©-¯õÚ Eh-ß-£õk Cu-ØS CÀ-ø».
- Fh-P-Â-¯-»õÍ-º-PÒ AøÚ-Á-¸-U-S-©õÚ ÷PõøÁ-¯õP AßÔ B]-›-¯-º-P-Ð-US ©m-k-©õP Ax C¸-¨-£-÷u-ß?
- ÷PõøÁ ÷£õv-¯ÍÄ öuÎ-ÁõP CÀ-ø». Â›-Áõ-U-P® ÷uøÁ.
- ªP-Ä® }s-h-uõ-²-ÒÍ-x. SÖ-Q-¯-uõ-°-¸-z-uÀ ÷Ás-k-®.
- £z-v-›-øP <•øÓ¨õmk BønUSÊ B]-›-¯-º-P-Ð-hß öuõh-º-£õ-h-À-PÒ öPõs-i-¸-¨-£-v-À-ø».
- B]-›-¯-º-PÒ BønUSÊ Ähß öuõh-º-¦-PÒ öPõÒ-Á-v-À-ø».
- C¸uµ-¨-¤-Ú-¸÷© \õuõµn Fh-P-Â-¯-»õÍ-º-P-Ð-hß öuõh-º-¦-öPõ-Ò-Á-v-À-ø».
- •ß-¤-¸-¢u £z-v-›-øP¨ ÷£µ-øÁ-°-h® Põn-¨-£-mh ¤øÇ-P-Ò?
- £z-v-›-øP¨ ÷£µ-øÁ-°À FÈ-¯-º-PÒ Av-P-®. £z-v-›-øPz xøÓ-°-Ú-µõÀ ÁÇ-[-P-¨-£-k® {v-÷£õ-v-¯-u-À-».

÷©Ø-£i P¸-z-x-U-P-Ð-US Buõ-µ-[-P-Ð-•-ÒÍ-Ú.]» B]-›-¯-º-PÒ £[-S-£-Ø-Óõ-©÷» C¸-¢-u-÷£õx]»º BønUSÊ Ähß ÂmkÂmkz öuõh-º-¦-PøÍ öPõs-i-¸-¢-u-Ú-º. u©-US C¨-÷£-µ-øÁ-°À |®-¤-UøP CÀø» GÚ AÁ-º-PÒ öu›-Â-z-u-Ú-º. Cµ-s-hõ-Á-uõ-P, £z-v-›øP B]-›-¯º \[-P® uõ÷© ÷£µ-øÁø¯ E¸-Áõ-U-S-Á-u-ØS Põµ-n-©õ-°-¸-¢-u-uõP TÔ-U-öPõ-s-hõ-¾® Bµ-®£ Põ»-z-vÀ Põm-i-Á-¢u Bº-Á-{-ø»-¨-£õ-m-iøÚ C¨-÷£õx öPõs-i-¸-U-P-Â-À-ø». Gk-z-x-U-Põ-m-hõP Au-ØS E›-ø©-²ÒÍ |øh-•-øÓU ÷PõøÁø¯ JÊ-[-PõP «Íõ´Ä ö\´-Áøu øP -Â-m-i-¸-¢-u-x. öÁÎ-¯õº ‰»® ö\¯-Ø-£-k-Á-u-ØS Aø©-U-P-¨-£-mh Cøn ÷PõøÁ SÊ B£-zøu HØ-£-k-z-x® Âu-z-vÀ Âm-ka ö\ß-Ó-x. öÁÎ-¯õ-›ß J¨-¦-uÀ |®-£-P-z-u-ß-ø©ø¯ u¢-v-¸-UP ÷Ás-i-¯-x.

‰ß-Óõ-Á-uõ-P, _¯ JÊ-[S HØ-£-k-z-x® Âh-¯-z-v-÷»÷¯ £z-v-›-øP-PÒ J¸-ª-zu P¸-z-øuU öPõs-i-¸-U-P-Â-À-ø». ÷»U-í-Äì öÁÎ-±-hõÚ öh°¼ {³ì £z-v-›-øP BønUSÊÂß |hÁiUPPÐUS JzxøÇUP u J¨-÷\-Áº ©Ö-zx {ß-Ó-x. ½hº £z-v-›øP Gv-º-zx {ß-Ó-x. C¢-{ø» ©U-PÒ ©z-v-°À |®-£-P-z-u-ß-ø©ø¯ CÇ-U-Pa ö\´-u-x. Cx ÷©¾® JßøÓ _m-k-Q-Ó-x. C¢u Aø©-¨¦ Gu-ØPõP C¸-U-Q-Óx Gß-£øu £z-v-›-øP-P÷Í ¦›-¢-x-öPõ-ÒÍõu {ø»-ø¯-²® uõ÷© BønUSÊÂÚõÀ £õx-Põ-U-P-¨-£-h-Â-¸-U-Q-ß-÷Óõ® Gß-£-øu-²® En-µõu {ø»-²® EÒÍ-x. \¢-÷u-P-z-v-ØS Ch-[-öPõ-hõx «s-k® TÖ-÷Áõ-®, BønUSÊ Cn-U-P® HØ-£-k-z-x-Á-x; wº-¨¦ TÖ® Av-Põ-µ® öPõs-h-x; Aµ\ uø»-±k AÀ-»x }s-h, AvP ö\»Ä ¤i-U-S-®, £øP-ø©-²-n-ºÄ ªUP }v-z-xøÓ |h-Á-i-U-øP-P-Ð-US ©õØ-ÓõP ö\¯-Ø-£-k-Á-x.

GÆ-Áõ-Óõ-°-Ý-®, £z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ÷Á Cx £ØÔ öu›-¢x öPõs-i-¸-U-P-Â-À-ø». •øÓ-¨-£õmk Av-Põ-›-PÒ £z-v-›-øP-PÒ Jz-x-øÇ-U-P-Â-Àø» GÚ TÖ-Áx ÷PõøÁø¯ Ps-i-¨¦ªU-P-uõ-P-Ä®, ÷©¾® öuÎ-Áõ-Ú-uõP BUP÷Ás-k-ö©-ßÖ TÖ-Á-uõ-P-Ä® EÒÍ-x. Auõ-Á-x, B]-›-¯-º-PøÍ Cn-[P øÁ¨-£-u-ØS £vÀ us-i-¨-£-uõP Ax C¸-U-S-®. Cx C¢u Aø©-¨-¤ß ~m£ ÷ÁÖ-£õ-k-PÒ ¦›-¢-x-öPõ-ÒÍ-¨-£-hõ-ø©ø¯ _m-i-U-Põ-m-k-Q-Ó-x. C¢-{-ø»-°-À, _u-¢-vµ FhP C¯-U-P-z-v-Ú-x® \[-P-[-P-Î-Ú-x® •øÓ-¨-£õ-hõP Fh-P-Â-¯-»õÍ-º-PÒ Aø©-¨-¤-h-ª-¸-¢x Â»-UQ øÁU-P-¨-£-k-Q-Óõ-º-PÒ Gß-£x ¤µ-a-]-øÚø¯ ÷©¾®]U-P-»õ-U-S-Á-uõ-S-®.

3. wº-Ä-PÒ ¯õøÁ? :& ÷©÷» ÂÍU-Q-²-ÒÍ-u-ß £i CÆ-Â-Á-Põ-µ-[-PÒ vQ-»-øh-Á-u-Ø-P-ßÔ Ga-\-›-U-øP-¯-øh-Á-u-Ø-Põ-Ú-øÁ-¯õ-S-®. Gk-z-x-U-Põ-m-hõ-P, Aa_ Fh-P-z-v-ÚõÀ u©-US w[-Q-øÇ-U-P-¨-£-m-hx GßÖ P¸-x® ©U-P-Îß x¯øµ Cn-UP ©øÓ-PÒ ‰»®, \m-h-z-xøÓ \õµõx {ßÖ wº-zxøÁU-P-U- T-i¯ _¯ JÊ-[-÷P-Ø-£-k-z-x® |h-¨-¦-•øÓ £Ø-Ô¯ J¸ Gs-n-U-P-¸øÁ E¸-Áõ-U-S-Áx J÷µ |õÎÀ ö\´-¯-U-T-i-¯-u-ß-Ö.

£z-v-›øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ ÂÚõ-¾®, £z-v-›-øPz xøÓ-°-Ú-µõ-¾® uÛ-¯õ-P-Ä®, Tm-hõ-P-Ä® AÁ-\µ |h-Á-i-U-øP-PÒ Gk-U-P-¨-£h ÷Ás-i-²-ÒÍ-Ú. ©z-v-°À J¸ PØ-øPa ö\¯-Ø-v-m-h® Ch-®-ö£Ó ÷Ás-k-®:

* áÚ-|õ-¯P \‰-P-ö©õ-ß-ÔÀ _¯-J-Ê-[-S-£-k-z-uÀ £[-S-£-o-PøÍ ÂÍU-S-u-À, Gx GÆ-ÁõÖ ö£õx-©-U-P-Ð-US Eu-Ã-Q-Óx; Fh-P-[-PøÍ £õx-Põ-U-Q-Óx Gß-£øu öuÎ-Ä-£-k-z-x-uÀ Gß-£Ú |À-»õ-m] •øÓ-U-PõÚ J¸ Aøh-¯õÍ-©õ-S-®.

* ÷uõØ-£-u-ÚõÀ HØ-£-h-U-T-i¯ ÂøÍ-Ä-P-Ò: Aµ\ Pm-k-¨-£õ-k-P-Ò, us-h-¨-£-n® AÓ-Ã-k, }s-h-x® ö\»-Ä-ª-U-P-x-©õÚ }v-z-xøÓ |h-Á-i-U-øP-PÒ ÷£õßÓ B£-z-x-P-Îß •ß £z-v-›-øP-z-x-øÓø¯ {Ö-z-x-u-À, Áõ\-Pº J¸-Á-¸-US ©¼-ÁõÚ uP-Á-»-Ô-²® Áõ´-¨-¤øÚ CÀ-»õ-©Ø ö\´-u-À.

* öÁÎ-±-m-hõÍ-º-PÒ, B]-›-¯-º-PÒ Gß-÷£õº öÁØ-Ôø¯ EÖv ö\´-Á-vÀ ÷uõÀÂ Põq-uÀ GÆ-ÁõÖ |ß-öPõ-øh-¯õÍ-º-PÍõÀ {v ÁÇ-[Q Bu-›-U-P-¨-£-mk Á¸® _¯ JÊ-[-S-£-k-z-uÀ |øh-•-øÓ-PøÍ ö\¯-Ø-£-k-z-x® Fh-P-z-x-øÓø¯ £õv-U-S® Gß-£øu xÀ-¼-¯-©õP Gk-z-x-U-Põ-m-k-u-À.

CøÁ GÀ»õ ©m-h-z-v-Ú-¸-U-S® öu›-Â-U-P-¨-£h ÷Ás-k-®.

1. Cz-x-øÓ-\õ-º-¢-u-Á-º-P-Ð-U-S: ©Ú CÖ-U-P® AÀ-»x]¢-v-U-Põ-©÷» {µõ-P-›-z-uÀ ÷£õU-S-PøÍ Gv-º-zx¨ ÷£õµõh Eu-Ä-®. IU-Q-¯®, Jz-x-øÇ-¨¦ £Ø-Ô¯ \õ¯ø» ©ÚvÀ ÷uõØ-Ö-Â-U-S-®. öÁÎ-°-k-÷Áõ-›À öuõh-[Q B]-›-¯º FhõP RÌ Á›-ø\-P-Ð-US ö\ß-Ó-øh-²-®. C®-•øÓ Ca-ö\-¯-ß-•øÓ £»-Á-ØøÓ EÒÍ-h-U-Q-°-¸-¨-£-uõP En-º-Áx A¢-{-¯z uß-ø©ø¯ AP-ØÓ Eu-Ä-®. ÷£õmi {Ö-Á-Ú-[-P-Îß B]-›-¯-º-P-Î-øh÷¯ AÀ-»x HøÚ-÷¯õº ©z-v-°À G[-PøÍ & AÁ-º-PøÍ Gß-Ý®]¢-u-øÚ¨ ÷£õUS A›-z-xa ö\ß-Ö-Â-h-»õ-®. CÁ-ØøÓ Aøh-Á-u-Ø-PõÚ]£õ-º-_-P-Ð® ÷©¾® £»-Á-ØøÓ EÒÍ-h-U-Q¯ ÷PõøÁø¯z u¯õ-›-U-S® £m-i-¯À ¤ß-Û-øn-¨¦ A °À Cøn-U-P-¨-£-m-k-ÒÍ-x.

2. £z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ ÂÚ-¸-U-S: J¸ wº-¨¦ ÁÇ-[-S® •øÓ-ø©-¯õ-P-Á-ßÔ, Ai-¨-£-øh-°À J¸ Cn-U-P-÷©-Ø-£-k-z-x® ÷\øÁ BQ¯ _¯-J-Ê-[-S-£-k-z-uÀ Âh-¯® |ßS BÇ-¨-£-v-¢-v-¸-U-P-Â-Àø» Gß-£øu En-º-z-x® £o-¯õÍº ©õØ-Ó-[-P-Ò, Bøn-¯®]¢-v-¨-£-vÀ uÁ-Ô-øÇ-¨-÷£õ-øµz us-i-U-S® ö£õ¼ì ÷£õß-Óx Gß-Ý® Gs-n® ÷uõß-Ö-Áøuz uk-z-u-À, £z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ J¸ _¯õ-wÚ |k-Áº £øP-Á-Ú-À-», Â©-º-]-U-S® |s-£-º, ¤ß-Ú-o-¨¦ A I £õº-U-P-Ä-®.

3. ö£õx ©U-P-Ð-U-S®]ÂÀ \‰-P-z-v-Ø-S-®: Cx £z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ £o-¯õÍ-¸-U-PõÚ £o-¯õ-u-¼ß AÁ-º-PÒ CuøÚ ö\Æ-Á÷Ú BØ-Ö® Âu-z-vÀ ©Ö-£-°-Ø] AÎ-U-P-¨-£-hÀ ÷Ás-k-®.

   |õ® Gu-Ø-Põ-P¨ £o-¯õ-Ø-Ö-Q-÷Óõ® Gß-£-vÀ öuÎÄö£ØÓ £o-¯õÍ-º-P-Î-ÚõÀ ©m-k÷© ö£õx-©-U-P-Ð-h-ÚõÚ EÓÄ |ßS ÷£n-¨-£h •i-²-®. Ai-UPi GÊ-¨-£-¨-k® ÂÚõ-U-P-Ð-U-PõÚ Âøh-PÒ EÒ-Î-mh PØ-Ó-¾-U-PõÚ öÁÎ-±-k-PøÍ u¯õ-›-z-u-À, \‰-P-z-v-Ú-¸-US AÔ-Å-m-k® ÃvU Ps-Põ-m-]-PÒ |h-z-x-uÀ Gß-£-Á-ØøÓ AÁ-º-PÒ ö£õÖ-¨-÷£-Ø-PU Ti-¯-Á-µõ-°-¸-¨-£º (¤ß-Û-øn-¨¦ C I £õº-U-P-Ä-®)

   ÷|µ Am-h-Á-øn: £o-¯õÍøµ Dk-£-k-z-u-À, ö£õx-©-U-P-Ð-U-S® xøÓ-\õ-º-¢-u-Á-º-P-Ð-U-S-©õÚ AÔ-Å-m-hÀ {P-Ì-a-]z vm-h-[-PøÍ •ß-öÚ-k-z-uÀ Gß-£Ú J¸ Á›ø\ JÊ-[-QÀ |h-z-u-¨-£-hÀ ÷Ás-k-®. Cx-Ä® |øh-•-øÓU ÷PõøÁø¯ «Íõ´Ä ö\´uÀ £o-²-hß Cøn-¢x •ß-öÚ-k-U-P-¨-£-k-uÀ ÷Ás-k-®. Cu-Ø-öPÚ Âh-¯-[-PøÍ x›-u-¨-£-k-zv |øh-•-øÓ-¨-£-k-zu J¸ Am-h-Áøn ÷uøÁ.

   ❖ Âh-¯-[-PøÍ ÷©¾® EÒ-Áõ-[-S® uß-ø©-²-ÒÍ-uõP |øh-•-øÓ-U-÷Põ-øÁø¯ v¸-z-v-¯-ø©-U-S® SÊøÁ £z-v-›øP B]-›-¯º \[-P® Aø©-z-uÀ ÷Ás-k-®. Cu-ØS AÁ-]-¯-©õÚ B÷»õ-\-øÚ-PøÍ u¸-®-£i ö£õx-©-U-P-Î-h-•®, xøÓ-\õ-º-¢-u-Á-º-P-Î-h-•® ÷Põ¸-uÀ ÷Ás-k-®.

- ❖ ö£õx-©-U-P-Ð-US ÂÈ-¨-¦-n-ºøÁ HØ-£-k-z-x® ¤µ-\õ-µ-[-PøÍ •ß-öÚ-k-U-S® Âu-z-vÀ BønUSÊ uß-øÚz u¯õº ö\´-uÀ ÷Ás-k-®.
- ❖ ö£õx-©-U-P-Îß B÷»õ-\-øÚ-P-Ð-hß ÷PõøÁ-°À ©õØ-Ó-[-PÒ E›¯ Põ»-z-vÀ ÷©Ø-öPõ-ÒÍ-¨-£-h-Ä® Ax ¤µ-\õµ |h-Á-i-U-øP-PøÍ FU-Qz ys-k-Á-uõ-°-¸-U-S-®.

¤ß-Û-øn-¨¦ A

-£z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ ÄU-S-®, £z-v-›øP B]-›-¯º \[-P-z-v-Ø-S® ö£õ¸-z-u-©õÚ Âu-¨-¦-øµ-P-Ò:&

1. BønUSÊ ö\¯-»-P-®:& ö\¯-»-P® ÷£õx-©õÚ Av-Põ-µ-•® |®-¤-UøP ªUP uø»-ø©-²® CÀ-»õ-v-¸-U-Q-Ó-x. Cu-ØS J¸ £Sv Põµ-n-©õ-¯-ø©-¢-u-x, |õßS Bs-k-P-Ð-US •ß-Úº _¯-J-Ê-[-S-£-k-z-uÀ ÷Áø»-z-v-m-h® AÔ-•-P-¨-£-k-z-u-¨-£-mh Põ»-z-v-¼-¸-¢x £o-¯õÍ-º- ©õØ-Ó-¨-£-m-h-ø©-¯õP C¸-U-P-»õ-®. ‰»-U-÷Põ-m-£õ-k-PÒ •øÓ-¨-£i¯õP ö\ß-Ó-øh¯õu {ø»-°À xøÓ-\õ-º-¢-u-Á-º-P-Îß Jz-x-øÇ-¯õ-ø©¨ ÷£õUS £o-¯õÍ-¸-U-S-®, B]-›-¯-º-P-Ð-U-S-ª-øh÷¯ BÇ-©õÚ Cøh-öÁ-Îø¯z ÷uõØ-Ö-Â-z-u-x. EÓ-Ä-PÒ «Í HØ-£-k-z-u-¨-£-hÀ ÷Ás-k-®.

   - ❖ £o-¨-£õÍ-¸-U-S® £o-¯õÍ-¸-U-S® (Bøn-¯õÍ-º-PÒ Em-£-h) Ai-¨-£øh ÷|õU-P-[-PÒ £ØÔ {øÚ-Ä-Ö-z-u-À-PÒ AÁ-]-¯-®.

   - ❖ C¨-÷£õx |øh-•-øÓ-°-¾ÒÍ ö£õx-©-U-PøÍ ÂÈ-¨-§-m-k® |h-Á-i-U-øP-P-Ò, Ãv-÷¯õµ ¤µ-\õ-µ-[-P-Ò, ö£õx-UT-m-h-[-P-Ò, ÂÍ®-£-µ-[-P-Ò, ö\´-v-öÁ-Î-±-k-PÒ Áõ°-»õP x›-u-©õP •ß-öÚ-k-U-P-¨-£-hÀ ÷Ás-k-®. C÷u-÷Á-øÍ, _¯ JÊ-[S £k-z-uÀ P»õ-\õ-µ® £ØÔ «Íz öuÎ-Ä-£-k-zv AÁ-Ø-Ô-Úõ-À ö\¯-Ø-£-h-U-T-i¯ AÝ-T-»-[-PøÍ {øÚ-Ä-Ö-z-v, ÷PõøÁø¯ J¸ ªµ-m-h-»õP P¸-uõx AuøÚ |ßS £¯-ß-£-k-z-x® ÁøP-°À B]-›-¯-º-PøÍ u¯õ-º-£-k-z-uÀ ÷Ás-k-®. CuøÚ C¸ ©m-h-[-P-ÎÀ ö\´-uÀ ÷Ás-k-®.

   - ❖ •u-¼À B]-›-¯-º-PøÍ JÆ-öÁõ-¸-Á-µõP ÷£] ÷PõøÁø¯ |øh-•-øÓ-¨-£-k-z-x-Á-vÀ FU-S-Â-z-uÀ AÁ-]-¯-®.

   - ❖ Cµ-s-hõ-Á-uõ-P, JÊ-[-S-•-øÓ-¯õÚ \¢-v-¨-¦-P-ÎÀ £z-v-›øP B]-›-¯-º-PÒ, HøÚ¯ Aø©-¨-¦-U-P-Ð-US \®-¤-µ-uõ¯ •øÓ-¨-£i AÔ-Ä-Ö-z-uÀ ÷Ás-k-®. CÁ-Ø-Ôß ÷£õx £z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊÂß AÝ-T-»-[-PÒ £ØÔ AÁ-º-PÒ uß-Ú-®-¤-øP-²® £µ-ì-£µ |®-¤-U-øP-²® Aøh-²® Âu-z-vÀ ÂÍ[-S-uÀ ÷Ás-k-®.

2. £z-v-›øP B]-›-¯º \[-P-®:& _¯- J-Ê-[-S-£-k-z-uÀ •øÓø¯ HØ-£-k-z-x-Á-v-¾® |øh-•-øÓU ÷PõøÁø¯ u¯õ-›-¨-£-v-¾® \[-P® ö£¸-®-£-[-Põ-Ø-Ô-°-¸-¢-u-x. B°-Ý-®, £À-÷ÁÖ Põµ-n-[-PÍõÀ _¯-J-Ê-[-S-£-k-z-uÀ |øh-•-øÓø¯ AÁ-]-¯-¨-£-k® ©m-h-z-vÀ ÷©Ø-£õ-ºøÁ ö\´x ÷£q-Á-vÀ Ax]µ-©-z-v-Ø-S-ÒÍõ-Q-°-¸-¢-u-x. Cx HØ-£-k-z-v¯ uõU-P-[-PÒ Cµ-s-k. Bs-k-÷uõ-Ö® ÷PõøÁø¯ «Íõ´Ä ö\´-²® Ph-¨-£õ-m-i-øÚU øPÂ-m-h-ø©-°-ÚõÀ _¯- J-Ê-[-S-£-k-z-uÀ •øÓø© RÇ-¨-¦-U-S-ÒÍõ-Q-¯-x. Az-x-h-ß, \[P EÖ-¨-¤-Ú-º-PÍ-À-»õu £z-v-›øP B]-›-¯-º-P-Îß Bm-÷\-£-øÚ-PÒ öuõh-º-£õÚ ö\¯-Ø-£õ-k-PøÍ A®-£-»-¨-£-k-z-v-¯-x. |øh-•-øÓU ÷PõøÁ £z-v-›øP B]-›-¯º \[-P-z-vß •Ê E›-ø©-¯õP Âh-¨-£-k-Á-vÀ B£-zx

C¸-U-Q-Ó-x. SÔ-¨-£õP £z-v›øP B]-›-¯-º-PøÍ 100 \u-Ã-u® \[-P® ¤µ-v-{-v-z-x-Á® ö\´-¯õu {ø»-°À C¢u B£-zx C¸-U-P÷Á ö\´-Q-Ó-x.

- Cu-ÚõÀ, J¸ uÛ-¯õ-Ú-x® _¯õ-w-Ú-©õ-Ú-x-©õÚ £z-v-›øP B]-›-¯º |øh-•-øÓU ÷PõøÁU SÊøÁ HØ-£-k-z-x-Áx £ØÔ \[-P® P¸-z-vÀ öPõÒÍÀ ÷Ás-k-®.

  CvÀ HØ-P-Ú÷Á \[-P-z-v-¾-ÒÍ-Á-º-P-Ð® CÀ-»õ-u-Á-º-P-Ð® EÖ-¨-¤-Ú-µõ-°-¸-z-uÀ ÷Ás-k-®. Cx {¯õ-¯-¨-£õ-k-ÒÍ-uõ-P-Ä-®, {øÓ-¢u ¤µ-v-{-v-z-x-Á® öPõs-h-uõ-P-Ä® C¸-U-S-®. Az-x-h-ß, }s-h-Põ» ÷|õU-QÀ \[-P-z-vß EÖ-¨-¤-Ú-º-P-Ð-U-S-®, EÖ-¨-¤-Ú-º-PÍõP CÀ-»õu £z-v-›øP B]-›-¯-º-P-Ð-US® Cøh-°À Põn-¨-£-m-i-¸-¢u Cøh-öÁÎ {µ-¨-£-¨-£-k-Á-u-Ø-PõÚ `ÇÀ E¸-Áõ-S-®.

- ÷©¾®, ¤µ-£» Fh-P-z-xøÓ {Ö-Á-Ú-[-P-Î-¼-¸-¢x ÷uº-¢-öu-k-U-P-¨-£-mh ‰zu EÖ-¨-¤-Ú-º-PøÍ |øh-•øÓU ÷PõøÁ SÊ-Â-ÝÒ Dº-z-x-U-öPõ-Ò-Ð-uÀ _¯ JÊ-[-S-£-k-z-uÀ £o-P-ÎÀ ÷©¾® •ß-÷Ú-Ø-Ó-P-µ-©õÚ £[-P-Î-¨ø£ ö\´-²-®.

- JÊ-[S •øÓ¯õÚ öuõÈ-¼h P¸-z-u-µ-[-S-P-øÍ¨ £z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊ Ä-hß Cøn-¢x ÷PõøÁ £Ø-Ô-²® _¯ -J-Ê-[-S-£-k-z-uÀ £Ø-Ô-²® Bµõ-´-Á-u-Ø-öPÚ ÷©Ø-öPõ-ÒÍ-»õ-®.

Cøn¨¦–2

£z-v-›øP B]-›-¯º \[-Pz-vß |øh-•-øÓU ÷PõøÁ «Íõ´-ÄU SÊ-Âß AÔUøP

¤ß-¦-»®:& C»[-øP¨ £z-v-›øP B]-›-¯º \[P EÖ¨-¤-Úº-PÒ 2002/2003B® Bs-i-÷»õ, AU-Põ-»¨ £S-v-°-÷»õ Fh-P-Â-¯-»õÍ-¸U-PõÚ JÊU-Pa-÷PõøÁ GÚ-Ä® AøÇU-P¨-£-k® öuõ-ÈÀ-\õº |øh-•-øÓU ÷PõøÁ Jß-ÔøÚ HØ-£-kz-x-Á-öuÚ HP-©-Ú-uõP wº-©õ-Ûz-u-Úº.

÷ÁÖ J¸ ÷PõøÁ AU-Põ-»z-vÀ |øh-•-øÓ-°-¼-¸¢-ux.]»-÷µ Au-øÚ AÔ¢-v-¸¢-u-Úº. ªPa-]-»÷µ AuøÚ |øh-•-øÓ¨-£-kzv Á¢-u-Úº. \m-h-•-øÓ¨-£-i-¯õÚ £z-v-›-øP¨ ÷£µ-øÁ-°-ÚõÀ 1980P-Îß •Ø£Sv-°À E¸-ÁõU-P¨-£mh CÆ-öÁõ-ÊU-PU ÷PõøÁ £z-v-›-øP¨ ÷£µ-øÁa \m-hz-vß- RÌ Aµ-\ Áºz-u-©õ-Û-°ß ‰»® ¤µ-P-h-Ú¨-£-kz-u¨-£m-i-¸¢-ux. Ax Gß-Ö÷© |øh-•-øÓ¨-£-kz-u¨£hõ- Â-i-Ý® Es-ø©-°À |õm-iß \m-h-©õ-P÷Á ÂÍ[-Q-¯x.

£z-v-›øP B]-›-¯º \[P-©õ-Úx, £z-v-›-øP¨ ÷£µ-øÁ-U÷PõøÁ, Fh-P-Â-¯-»õÍ-¸U-PõÚ ÷ÁÖ-® £» ¤Ó- |õ-k-P-Îß ÷Põ-øÁ-PÒ ©Ø-Ö® C»[-øP-°À {»-Ä® Fh-P P»õ-\õ-µ® Gß-£-ÁØøÓ Ai¨-£-øh-°À öPõsk J¸ |øh-•-øÓU ÷Põ-øÁø¯ C¯Ø-Ô-¯x. ÷PõøÁ, 1998B® Bs-iß Fh-Pa-_-u¢-v-µ® \‰-P¨ ö£õ-Ö¨¦ £Ø-Ô¯ öPõ-Ê®¦ ¤µ-P-h-Úz-vß uzx-Á[-P-øÍ-²® P¸z-vØ öPõs÷h u¯õ-›U-P¨-£m-i-¸¢-ux.

Fh-P-Â-¯»-õÍº-PÒ uõ® ¤ß-£Ø-Ó-öÁÚ J¸ öuõ-Sv ÁÈ-Põm-hÀ-PøÍU öPõs-i-¸¨-£-x-hß, SØ-Ó-Â-¯À AÁ-y-Ö \m-h[-PÒ µz-xa ö\´-¯¨-£-k-Á-uØS ©õØ-ÓõP CÆ-Á-È-Põm-hÀ-PøÍ J¸ _¯ JÊ[-S-£-kz-uÀ ö£õ-Ô-•-øÓ-ö¯õß-Ôß ‰»-©õP A•À-£-kzu ÷Ás-k-ö©ßÖ öPõ-Ê®-¦¨ ¤µ-P-h-Úz-vÀ J¨-£-ªm-h-Áº-PÒ ÁÇ[-Q¯ EÖ-vö©õ-Èø¯ |øh-•-øÓU ÷PõøÁ HØ-ÖU-öPõs-hx. Cu-øÚU ÷Põ-›-¯-Áº-PÒ ö£õ-x-©U-P-Ð® Aµ-]-¯Ø -u-ø»-Áº-P-Ð-©õ-Áº.

2002B® Bs-iÀ SØ-Ó-Â-¯À AÁ-y-Ö \m-h[-PøÍ £õ-µõ-Ð-©ß-Ó® J¸-©-Ú-uõP µz-xa-ö\´-ux. ÷£µz-vß ©Ö-¦-Óz-v-¼-¸¢u £z-v-›øP B]-¯º \[-P® ÷Põ-øÁø¯ E¸-ÁõU-S-Á-uß ÁÈ-÷¯ u©-x £õ-Pzøu Cm-k -{-µ¨-¤-¯x. ÷Põ-øÁø¯ |øh-•-øÓ¨-£-kz-x® ÁøP-°À C»[-øP¨ £z-v-›øP •øÓ¨-£õmk BønU-S-ÊøÁ ¦v-uõP E¸-ÁõU-P¨-£mh C»[-øP¨ £z-v-›øP {Ö-Á-Ú® HØ-£-kz-v-¯x.

£z-v-›øP B]-›-¯º \[-Pz-vß ÷Põ-øÁ-²® C»[øP £z-v-›øP •øÓ¨-£õmk BønU-S-Ê-Ä® \m-h¨-£-i-¯õÚ £z-v-›-øP¨ ÷£µ-øÁa \m-hz-vß RÌ ÷PõøÁ |øh-•-øÓ¨-£-kz-u¨£k-Á-øu {µõ-P-›z-x- Âm-hÚ. Az-x-hß, £z-v-›-øP¨ ÷£µ-øÁ-°ß ö\¯Ø-£õ-k-PÒ •i-ÄUSU öPõs-k-Á-µ¨-£mk Ax 2002CÀ ö\-¯Ø-£õm-iøÚ {Öz-vU öPõs-hx.

Cß-øÓ¯ {ø»:& £z-v-›øP B]-›-¯º \[P ÷PõøÁ ¤µ-©õ-n[-P-Îß £i Bs-iØS J¸-u-høÁ Au-øÚ «Íõ´Ä ö\´-uÀ ÷Ás-k®. ÷PõøÁ «Íõ´Ä ö\´-¯¨£h ÷Ás-k-÷© uÂµ, Pm-hõ-¯-©õP «Íõ´Ä ö\´-¯¨-£h ÷Ás-k-ö©ß-£-ußÖ. GÆ-Áõ-Óõ-°-Ý®, \[-Pz-v-ÚõÀ 2002B® Bs-i-¼-¸¢x •øÓ¨-£-i-¯õÚ J¸ B´Ä |øh-ö£Ø-Ó-÷u-°Àø». 2005B® Bsk K´-Ä-ö£ØÓ }v-¯-µ-\º QÔì-÷uõ-£º Ãµ-©¢-v› uø»-ø©-°À ÷PõøÁ «Íõ´-ÄU SÊ-øÁ \[-P® {¯-ªz-ux. Ãµ-©¢-v› \º-Á-÷u\ }v-©ß-Ôß K´-Ä-ö£ØÓ xønz -u-ø»-Á-¸®, £z-v-›øPa _u¢-v® £Ø-Ô¯ B´-Ä-PøÍ GÊv öÁ-Î-°-k-£-Á-¸-©õ-Áõº. CU-S-Ê-ÂÀ £» •U-Q¯ ¤µ-•-Pº-P-Ð®, £z-v-›-øPz-x-øÓ¨ ¤µ-•-Pº-P-Ð® C¸¢-u-Úº. ÷Põ-øÁUS AÁ-]-¯-©õÚ v¸z-u[-PøÍ Âu¢-x-øµU-S®-£i AÁº-PÒ ÷Pm-P¨-£m-i-¸¢-u-Úº.

÷PõøÁ «Íõ´-ÄU-SÊ \¢-v¨-¦-PøÍ ÷©Ø-öPõsk P¸z-x¨ -£-›-©õ-ÓÀ-P-ÎÀ Dk-£m-h-uõ-°-Ý®, Cµsk Bs-k-PÒ Ph¢-x® Âu¨-¦-øµ-PÒ Gu-øÚ-²® •ß-øÁU-Põ-v-¸¢-ux. Cu-ÚõÀ, «Íõ´-Äa ö\¯ß-•øÓ uõ-©-u¨-£-kz-u¨-£m-hx. 2007CÀ £z-v-›øP B-]-›-¯º \[-P® £z-v-›øP •øÓ¨-£õmk BønU-S-Ê-ÄUS ÷Ás-k-÷PõÒ Jß-ÔøÚ Âkz-ux. Auõ-Áx, Âu¨-¦-øµ-P-øÍ ö\´-Á-uØ-öPÚ Cøn ÷PõøÁ «Íõ´-ÄU-SÊ Jß-ÔøÚ {¯-ªU-S-©õÖ ÷Pm-kU-öPõs-hx. C¢u CønU-S-Ê-ÄUS u©-x B÷»õ-\-øÚ-PøÍ ÁÇ[-S-©õÖ ö£õ-x-©U-PÒ ÷Pm-P¨-£m-i-¸¢-u-Úº. C¢-{-ø»-°À, u®-©õÀ AÔUøPö¯õß-ÔøÚ \©º¨-¤UP •i¯õ-v-¸¨-£-uõ-P }v-¯-µ-\º Ãµ-©¢-u› £z-v-›øP •øÓ¨-£õmk BønU-S-Ê-ÄUS AÔ-Âz-uõº.

C÷u-÷Á-øÍ, £z-v-›øP B]›-¯º \[-P® uÚ-x EÖ¨-¤-Úº-PøÍU öPõs-h ÷PõøÁ «Íõ´-ÄU SÊ-öÁõß-ÔøÚ Aø©zx, QøhU-P¨-÷£õ-S® Âu¨-¦-øµ-PøÍ B´Äö\´x \[-Pz-vØS AÔU-øP-ö¯õß-ÔøÚa \©º¨-¤U-S-©õÖ ÷Pm-i-¸¢-ux. Auõ-Áx, ÷Põ-øÁUS v¸z-u[-PÒ AÁ-]-¯-©õ GÚ AÔUøP u¸®-£i ÷Pm-P¨-£m-h-x.

£z-v-›øP B]-›¯º \[-Pz-vß ÷PõøÁ «Íõ´-ÄU-SÊ ÷©Ø-öPõs-i-¸¢u |h-Á-iU-øP-P-ÎÀ JßÖ, IU-Q¯ Cµõa-]-¯z-vß £z-v-›øP B]-›-¯º-PÒ ÷PõøÁ SÊ-Âß ö\¯-»õÍ-µõÚ v¸.- C-¯ß ¥Àì AÁº-PøÍ C»[-øPUS AøÇU-S-©õÖ C»[-øP¨ £z-v-›øP {Ö-Á-Úzøu ÷Põ-›-¯-ø©-¯õ-S®. v¸. C¯ß ¥Àì £z-v-›øP B]-›-¯º \[-Pz-vß xøÓ-\õº |øh-•-øÓU ÷Põ-øÁ-²-hß |ßS £›m-]-¯® Eøh-¯-Áº Gß-£-x-hß, C»[øP £z-v-›øP •øÓ¨-£õmk BønUSÊøÁ E¸-ÁõU-S-Á-v-¾® Eu-Â-¦-›¢-u-Á-µõ-Áõº.

v¸.- ¥Àì 2007 AU-÷hõ-£º 16B® vP-v öPõ-Ê®¦ Á¢x, J¸-Áõ-µ- Põ-»® u[-Q-°-¸¢x ÷Põ-øÁ «Íõ´-ÄU SÊ-Â-Ú-øµ-²®, ÷ÁÖ- £-»-øµ-²® \¢-vz-uõº. AÁº-P-ÐÒ £z-v-›øP •øÓ¨-£õmk Bøn-¯-Pz-vß uP-µõ-Ö-P-Îß wº-ÄU-PõÚ \ø£-°ß uø»-Áº, EÖ¨-¤-Úº-PÒ, £À-÷ÁÖ F-h-P¨ ¤µ-v-{-v-PÒ, C»[øP°À £o-¦-›-²® Fh-P-Â¯-»-õÍº \[-Pz-vß ¤µ-v-{-v-PÒ Gß-÷£õ-øµ-²® \¢-vz-v-¸¢-uõº.

v¸.- ¥ÀìU-S®, ÷PõøÁ «Íõ´ÄU SÊ-ÄU-S-ª-øh÷¯ |øh-ö£ØÓ Eøµ-¯õhÀ-PÒ £¯ÝÒÍ-øÁ-¯õP C--¸¢-uÚ. AÁº uÚx |õm-iØSz v¸®-¤¯ ¤ß, SÊ-Âß ÷Ás-k-u-¼ß Põ-µ-n-©õP uÚ-x]£õº-_-PøÍ AÝ¨-¤- øÁz-v-¸¢-uõº. AÁ-µ-x AÔUøP, «Íõ´-ÄU SÊ-Â-ÚõÀ |ßS £›-^-¼U-P¨-£m-h-x-hß Ax ¤ß-Á-¸® Âu¨-¦-øµ-P-Ð-hß \[-Pz-vß EÖ¨-¤-Úº-P-Îß A[-Q-Põ-µz-vØ-öPÚ \©º¨-¤U-P¨-£m-hx.

÷Põ-øÁ-°À ö\´-¯¨-£-hU-T-i¯ ©õØ-Ó[-P-ÐU-PõÚ]£õº-_-PÒ:

÷Põ-øÁ-¯õ-Úx Bsk ÷uõ-Ö® «Íõ´-ÄU-Sm-£-kz-u¨-£-h-ÂÀø» Gß-£x Á¸z-uz-vØ-S-›-¯-÷u-¯õ-°-Ý®, Ax J¸ ÷£µõ-£zx AÀ». «Íõ´Ä ö\´-¯¨-£h ÷Ás-k-ö©ßÓ ÷Põ-›UøP ©õØ-Ó[-PÒ uõ-©õ-P÷Á |øh-ö£-Ó- ÷Ás-k-ö©ßÓ Aºz-u® öPõs-h-uÀ». v¸z-u[-PÒ Gß-£Ú Cmk {µ¨-£¨-£h ÷Ás-i¯uõÚ vm-h-Ám-h-©õÚ \õß-Ö-PÒ C¸¢-uõÀ ©m-k÷© ÷©Ø-öPõÒÍ¨-£-h-»õ®. SÖ-Q-¯ Põ-»¨-£-S-vU-SÒ £Ø-£» v¸z-u[-PÒ Ch®-ö£-Ö-©õ-°ß, uk-©õØ-Ózøu HØ-£-kz-x®. wºU-P-©õÚ •i-Âß-ø©ø¯U SÔz-xU Põm-k-Á-uõP C¸U-S®. AøÁ HØ-P¨-£-hõ-©-¾® ÷£õ-S®.

£z-v-›-øP¨ ÷£µ-øÁ-°ß CønU-SÊ •ß-øÁzu P¸z-xU-P-ÎÀ A-h[-Q-°-¸¢u B÷»õ-\-øÚ-PÒ us-iU-S® ÷|õU-S-øh-¯-Ú-ÁõP Põ-n¨-£m-hÚ. (-£z-v-›-øP¨ ÷£µ-øÁ-°ß •ß-øÚ¯ B÷»õ-\-øÚ-PÒ •µs-£mk {-Ø-QßÓ B]-›-¯º-P-ÐUS £õ-h[-PØ-¤¨-£øu ÷|õU-P-©õPU öPõsk Áøµ-¯¨-£m-i-¸¢-uÚ. Ax \›-¯õÚ Aq-S-•-øÓ-¯õP C¸UP •-i-¯õx GßÖ |õ® P¸-v-÷Úõ®. ÷PõøÁ Auß \õ-µõ®-\z-v-÷»÷¯ Ps-i¨¦ {øÓ-¢-u-uõP C¸-¢-v-¸-¢-u-x. AuøÚ A•À ö\´-¯-¨-£-hõu {ø»°¸¢-uõÀ, {º¨-£¢-u® HØ-£-kz-u¨-£mh ¤ß-Úº CnU-P¨-£õmøh HØ-£-kz-x® {ø» ÷£µ-øÁUS HØ-£mk C¸U-S®)

÷Põ-øÁ°À ©õØ-Ó[-PÒ ö\´-²® Âh-¯z-vÀ P¸z-vÀ öPõÒÍ¨-£h ÷Ás-i-¯øÁ:&

1. £z-v-›-øP¨ ÷£µ-øÁ-°ß Jz-x-øÇ¨-ø£U ÷Põ-¸-Á-uõÚ ¤µ-©õ-n® JßÖ •P¨-¦- Áõ-\-Pz-vÀ ÷\ºU-P¨-£-hÀ ÷Ás-k®. IU-Q¯ Cµõa-]-¯z-vß ÷Põ-øÁ-°À C÷u-÷£õßÓ J¸ £S-v Põ-n¨-£-k-Q-Óx. Ax C÷uõ: •øÓ¨-£õ-k-PøÍz wºzx øÁ¨-£-vÀ £z-v-›øP B]-›-¯º-PÒ £z-v-›-øP¨ ÷£µ-øÁ-²-hß Jz-x-øÇz-uÀ ÷Ás-k®. ÷Põ-øÁø¯ «Ö® Âuz-vÀ ¤µ-_-›U-P¨-£m-i-¸¨-£-uõPU P¸-u¨-£-k® H÷u-Ý® JßÖ Âh-¯z-vÀ Ax öuõ-hº-£õÚ wº¨¦ JßÖ •Ê-ø©-¯õ-P-Ä®, E›-¯ •U-Q-¯z-x-Áz-x-h-Ý®, £z-v-›-øP¨ ÷£µ-øÁ-ø¯U SÔz-xU-Põm-k® uø»¨¦ Ch¨-£mh {ø»-°-¾® ¤µ-_-›U-P¨-£-k-uÀ ÷Ás-k®. Cx C»[-øP¨ £z-v-›øP B-]-›-¯º-P-Îß JÊU-P-ö\|-ÔU Ph¨-£õ-hõP HØ-P-Ú÷Á C¸¢x Á¸-Q-Ó-uõ-°-Ý®, Cx ÷Põ-øÁ-°-ÝÒ CønU-P¨-£-h-ÂÀø».

1. (A) \º-Á-÷u-\zøu öuõ-hº-¦-£-kz-x®.... \º-Á-÷u\ Fh-P-Â-¯À E¯º uµz-vøÚ ÷£q® A÷u÷ÁøÍ GßÓ Á›ø¯ B[-Q» ‰»z-v-¼-¸¢x APØ-Ó-Ä®, \º-Á÷u\ Fh-P-Â-¯À |øh-•-øÓ £Ø-Ô¯ E¯º-u-µ® £ØÔ K-µÍÄ P›-\øÚ Es-öh-Û-Ý®, G©-x |õm-iß E¯º uµzøu |õ® ÷£q® {ø»-°À AuøÚ |õ® EÒÍ-hU-Põx Âh-»õ®.][-PÍ ö©õÈ Eøµ¨-£-S-v-°À Cx SÔz-v-¸U-P¨-£-h-ÂÀ-ø».

2. C-»[-øP-°À J¸ •U-Q-¯-©õÚ Âh-¯-©õPU PoU-P¨-£-k® uØ-öPõø» £Ø-Ô¯ ö\´-v-PøÍ öÁ-Î¨-£-kz-x® ÷£õx]» Pm-k¨-£õ-k-PÒ ÷uøÁ. As-ø©-°À IU-Q¯ Cµõa-]-¯z-vß ÷PõøÁ ¤ß-Á-¸-©õÖ v¸z-u¨-£m-hx. uØ-öPõø» £Ø-Ô¯ ö\´-vø¯ öÁ-Î-°-k®-÷£õx, Ax GÆ-ÁõÖ {PÌz-u¨-£m-hx Gß-£øu ªøP-¯õP Â£-›z-uÀ uÂºU-P¨-£h ÷Ás-k®.

3. ÷Põ-øÁ-¯õ-Úx, ÂÍU-P -÷Á-Ö-£õ-k-P-Ð-h-ÚõÚ ö\´v öÁ-Î-±-k-PÒ Âh-¯z-vÀ öuõ-h-µ-Óõ Cøn-¯ ÷\øÁ ©Ø-Ö® £z-v-›-øP-P-ÐUS ¤µ-÷¯õ-QU-Pz uU-Px. Az-x-hß, ¤Ó öuõ-h-µ-Óõa ÷\øÁ-P-øÍ Âg-]¯ uõº-«P AÝ-T-»[-P-øÍ-²® ÁÇ[-S-Q-Óx Gß-£-vÀ öu-Î-Áõ-°-¸z-uÀ ÷Ás-k®.

4. ÷Põ-øÁ-¯õ-Úx, SÔ¨-£õP Áøµ-¯-Â-¯À ö\´v öÁ-Î-±k, £h[-PÒ Gß-£-ÁØøÓ EÒÍ-hU-S® Âuz-vÀ Â›-ÁõU-P® ö\´-¯¨-£-hÀ ÷Ás-k® Gß-Ó -Á-øP-°-»õÚ B÷»õ-\-øÚ-PÒ £» uµ¨-£m-kÒÍÚ. GÆ-Áõ-Óõ-°-Ý®, Ca-]U-P-»õÚ ÂÁ-Põ-µ® ÷Põ-øÁ-°-¾ÒÍ 6:1 ¤µ-©õ-nz-v-ÚõÀ BÍ¨-£mk Á¸-Á-x SÔ¨-¤-hz-uU-Px. Cuß ¤µ-Põ-µ® ö\´-vz- uõÒ-PÒ E›-¯ uP-ÁÀ-PøÍ ö£õ-x-©U-PÒ |»ß -P-¸-v÷¯ öÁ-Î-°h ÷Ás-k-ö©ß-£-uØ-P-ø©-ÁõP E›-¯ Enºa] öÁ-Î¨-£õ-k-P-Ð-h-Ý® uØ-x-o-Ä-h-Ý® öÁ-Î-°-k®.

5. uªÌ¨ £¯[-P-µ-Áõu SÊU-P-Îß Áß-•-øÓ-P-Îß Av-P-›¨-÷£õk uª-Çº-P-ÐU-öP-v-µõÚ £z-v-›øP Â©º-\-Ú[-PÒ Av-P-›z-v-¸¨-£-x- £ØÔ uªÌ¨ £zv-›-øP-PÒ SÔ¨-¤mk Põs-¤z-u ÂÁ-Põ-µ[-PÒ PÁ-Úz-v-ö»-kU-P¨-£m-kÒÍÚ. C¸¢-x®, CÆ-Â-h-¯® ÷Põ-øÁ-°ß ¤µ-©õ-n® 6.3CÀ EÒÍhU-P¨-£m-kÒÍx. Auß-£i, öu›¢x öPõs-÷hõ, ÷Ás-k-ö©ß-÷Óõ CÚ, ©u ÷ÁÖ-£õ-k-P-øÍ-÷¯õ Áß•øÓ-P-øÍ-÷¯õ ys-i-Â-k-uÀ uøh ö\´-¯¨-£m-kÒÍx. Az-x-hß, ¤µ-©õ-n® 6.4 IE®, 6.4II E® CÚ[-PÒ, ©u[-PøÍ ÷\º¢u uÛ¨-£m-h-Áº-P-Îß ö£¯ºPøÍU SÔ¨-¤mk S¢-u-P® ÂøÍ-ÂU-S® ö\´-v-PÒ öÁ-Î-°-h¨-£-k-Áøuz uøhö\´-Qß-ÓÚ. C-Úz-x-ÁU SÊU-PÒ AøÚz-x÷© C[S ö£õ-x-ÂÀ SÔU-P¨-£-k-Qß-ÓÚ. uÛz-u-Û-¯õP CÚ[-PÒ SÔzx S-Ô¨-¤-h¨-£-hõ-ø©ø¯ SÔz-xU -öPõÒ-Ð-uÀ ÷Ás-k®.

6. ÷Põ-øÁ-°ß }Í® £ØÔ¯ Âh-¯® P¸z-vÀ öPõÒÍ¨-£-hÀ ÷Ás-k®. Â©º-\-Pº-PÒ]»º Cuß }Í® ªP Av-P-©õP EÒÍ-uõPU TÖ-Qß-Ó-Úº. ÷ÁÖ®]»º ÷©¾® vm-h-Ám-h©õP C¸U-S® Âuz-vÀ ÷PõøÁ Â›-ÁõU-P¨-£-hÀ ÷Ás-k® GÚ TÖ-Qß-Ó-Úº IFJ ÷Põ-øÁ-¯õ-Úx JÊU-P-ö|-Ô-£Ø-Ô-¯x. AÔ-•-øÓ Ÿv-°-»õ-Úx. |øh-•-øÓ -Ÿ-v-°-»õ-Ú-ußÖ. Au-ÚõÀ wº¨¦ ÁÇ[-S® Ph¨-£õ-hØ-Óx. G©-x £z-v-›-øP-¯õ-]-›-¯º ÷PõøÁ C»[-øP-°ß S-Ô¨-¤mh `Ç-ø©-Ä-P-ÐU-÷PØ-£-Ä®, wº¨¦ ÁÇ[-S® ö£õ-Ö¨-¦ÒÍ-uõ-P-Ä®, ¤Ó Cx-÷£õßÓ ÷Põ-øÁ-P-Î-ÝÒ]Ô-¯uõ-P-Ä® u¯õ-›U-P¨-£mh JßÖ. CuøÚ ÷©¾® }m-k-Áx EP¢-uuÀ».

* B°-Ý®, AiU-Pi GÊ¨-£¨-£-k® ÂÚõU-P-ÐUS Âøh-¯-ÎU-S® ÁøP-°-¾®, •ß-øÚ¯ £z-v-›øP ÷£µ-øÁ-°ß wº¨-¦U-PÒ AÝ-£-Á[-P-Îß Ai¨-£-øh-°-¾® \ØÖ Â›-ÁõÚ J¸- Cøn¨¦ £ØÔ B-÷»õ-]UP •i-²®. Az-u-øP¯]Ø-÷Ók ÷£µ-øÁ°ß J¸ Cøn-öÁ-Î-±-hõP C¸¨-£-x-hß

Av-P® ÷Ás-h¨-£-k® wº-Ä-PøÍz u¸-Á-uõ-P-Ä® C¸z-uÀ ÷Ás-k®. Az-u-øP¯ BÁ-n-ö©õß-ÔøÚ (FAQ) £z-v-›øP B]-›-¯º-PÒ, Fh-P-Â-¯-»õÍº-PÒ BQ÷¯õº ÷Põ-øÁ-°ß HØ-£õ-k-PÒ £z-v-›-øP <•øÓ¨£õmk BønUSÊÂß ö\¯Ø-£õ-k-PÒ Gß-£-ÁØøÓ AÔ-¯U -T-i¯ Âuz-vÀ ÷Põ-øÁU -S-Ê-Â-ÚõÀ öÁ-Î-°-h¨-£-k®.

öÁ-Î±m-hõÍº-P-ÐU-PõÚ JÊUPö|ÔU- ÷PõøÁ JßÖ £Ø-Ô-²® ÷Põ-øÁU-SÊ PÁÚ® ö\¾z-v-¯x. CÆ-Â-Á-Põ-µ® ö\´-vz -uõÒ \‰-Pz-v-Ú-›ß PÁ-Úz-vØ-S›¯ öuß-£x ÷Põ-øÁU-S-Ê-Âß A¤¨-¤-µõ-¯-©õ-S®. öÁ-Î-±m-hõÍº-P-ÐU-PõÚ J¸-÷PõøÁ £ØÔ £z-v-›øP B]-›¯º \[-P® AU-PøÓ öPõÒ-Á-uõ-°-Ý®, J¸ öÁ-Î-±m-hõÍ-¸U-S®, £z-v-›øP B]-›-¯-¸U-S-ª-øh-°-»õÚ EÓ-Ä Ai¨-£-øh-°À xøÓ -\õº¢-ux. B-ÚõÀ, öuõ-ÈÀ-xøÓ EÓ-Ä-P÷Íõ, |£º-P-ÐU-Q-øh-°-»õÚ EÓ-Ä-P-÷Íõ J¸ ÷Põ-øÁ-°-ÝÒ AhU-P¨-£h •i-¯õ-uøÁ. IU-Q¯ Cµõa-]-¯z-vß ÷Põ-øÁ-¯õ-Úx Cz-u-øP¯ G¢-u-öÁõ¸ J¨-£¢-uU P-h¨-£õ-k-P-øÍ-²® öPõs-i-¸U-P-ÂÀø». CÆ-Áõ-ÓõÚ JßÖ HØ-ÖU-öPõÒÍ¨-£-k® £m-\z-vÀ J¸ £z-v-›øP B]-›-¯º öPõs-i-¸U-S® P¸zx öÁ-Î-°-k® _u¢-v-µz-vÀ J¸ Fh-P-Â-¯-»õÍ-¸® E›-ø© öPõs-hõh Áõ´¨¦ HØ-£-h-»õ®.

GÆ-Áõ-Óõ-°-Ý®, £z-v-›øP B]-›-¯¨ £o-¯õÍº-PÒ |øh-•-øÓU ÷Põ-øÁø¯ Jmi JÊP ÷Ás-k-ö©Ú öÁ-Î-±m-hõÍº-PÍõÀ ÷Pm-kU -öPõÒÍ¨-£-hÀ ÷Ás-k-ö©Ú ÷PõøÁ SÊ Á¾-ÁõÚ P¸z-v-øÚU öPõs-kÒÍx. A÷u÷ÁøÍ, ÷Põ-øÁ°ß A•-»õU-Pz-vØS Jz-x-øÇ¨ø£ ÁÇ[P ÷Án-k-ö©-Ú-Ä® öÁ-Î-±m-hõÍº-PÒ ÷Pm-kU -öPõÒÍ¨-£-k-Áº. C÷u-÷Á-øÍ, ö£õ-x-©U-P-Î-h-ª-¸¢-x®, öuõ-ÈÀ-x-øÓ-°-Ú-›-h-ª-¸¢-x® ÷PõøÁ «Íõ´Ä öuõ-hº-£õÚ B÷»õ-\-øÚ-PøÍ ö£Ö® Â-uz-vÀ A-v-P Av-Põ-µ[-P-Ð-h-ÚõÚ SÊ-öÁõß-ÔøÚ {¯-ªU-S-©õÖ ÷Põ-øÁU-SÊ]£õº_ ö\´-Q-Ó-x. ¦v¯ ÷Põ-øÁU -S-Ê-Áõ-Úx uÚ-x EÖ¨-¤-Úº-P-Ð-hß, EÖ¨-¤-Ú-µÀ-»õ-u-Áº-PøÍ²® Cønz-xU-öPõÒÍU- T-i¯ _u¢-v-µ-©õÚ SÊ-ÁõP C¸U-S®.

E-£õ¼ öuß-ÚU-÷Põß,
]Ô -µ-n-][-P,
][-P -µm-Ú-x[P,
ám-i-»õ öÁÀ-»-ö£õh,
©ÛU j]À-Áõ,
H.]-Á-÷|-\a-ö\À-Áß,
Ÿ.S-¸-ÂØÓ £s-hõµ,
Ã.÷u-Á-µõä.

áÚ-Á-› & 2008

இலங்கை பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கம்

தொழில்சார் நடைமுறைக் கோவை

- சரியான தகவல்கள்
- நம்பகமான மூலங்கள்
- தனித்துவமான கௌரவம்
- இரகசியத்தன்மை

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவினால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ள இலங்கைச் செய்தி ஆசிரியர்களுக்கான தொழில் நடைமுறைக்கோவை (ஒழுக்கக்கோவை)

1. முன்னுரை

எல்லாப் பத்திரிகை நிறுவனங்களுக்கும் அவற்றுள் பணியாற்றும் பத்திரிகை யாளர்களுக்கும் பொருந்தும் வகையிலான இந்த ஒழுக்கக்கோவை இலங்கையின் அச்சு ஊடகங்கள் சுதந்திரமாக செயற்பட்டு அதன் வாசகர்களது தேவைகள் மற்றும் எதிர்பார்ப்புக்களை சரியாகவும் பொறுப்புணர்ச்சியுடனும் மேற்கொள்ள வேண்டியிருப்பதோடு பத்திரிகைத் தொழில்துறையின் மேன்மையையும் சிறந்த தராதரத்தையும் பாதுகாக்கும் நோக்கத்தை குறிக்கோளாகக் கொண்டதுமாகும்

பிழையற்ற தன்மை மற்றும் தொழில் நேர்மை அத்துடன் பொது நலனுக்காக புலனாய்வு செய்தல், பத்திரிகைத் தொழிலின் தலை சிறந்த பன்பாடுகளைப் பேனுவதற்காகப் பத்திரிகைகள் சளைக்காது முயற்சியெடுத்துப் பத்திரிகைச் சுதந்திரத்திற்கு எதிராகச் சதி செய்யும் திரிபுபடுத்தும் வர்த்தகச் சார்பு அல்லது ஒழுங்கற்ற தாக்கம் அல்லது குறுகிய நோக்கம் ஆகியவற்றினால் விலங்கிடப்படாமல் இருக்க வேண்டும் என்பவற்றையும் இத்தரங்கள் தேவைப்படுகின்றன. பத்திரிகைகளும் ஊடகவியலாளர்களும் சுதந்திரமாகத் தம் சொந்தக் கருத்துக்களைக் கொண்டிருக்கவும் தமது திடமான கருத்துக்களை தாராளமாக வெளியிடவுமான சுதந்திரத்தை கொண்டுள்ள அதே வேளையில் அவர்கள் ஏனையவர்களின் கருத்துக்களுக்கு உரிய கவனம் செலுத்தி தமது சமூகப் பொறுப்பினை பிரதிபலிக்க முயற்சி எடுக்க வேண்டும்.

இக்கோவை தனி நபர் உரிமைகளைப் பாதுகாத்து பொதுமக்கள் செய்திகளை அறிந்து கொள்ளும் உரிமையைத் தாங்கி நிற்கிறது. அது எழுத்தில் மட்டுமல்லாது உட்கருத்திலும் மதிக்கப்பட வேண்டும். அதாவது தனி நபர் உரிமைகள் தொடர்பில் அதன் ஈடுபாட்டினை விட்டுக் கொடுக்கும் குறுகிய விவாதத்தில் அல்லது பொது நலன்

பற்றிப் பிரசுரிப்பதை தடுக்கும் விதத்தில் விரிவாகவோ அதற்கு அர்த்தம் கற்பிபிக்கலாகாது.

- **ஏதேனும் முறைப்பாடுகள் தொடர்பில் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு அணைக்குழுவின் தீர்மானங்களுக்கு பத்திரிகை ஆசிரியர்கள் துரிதமாக ஒத்துழைப்பு வழங்க வேண்டும். எந்தவொரு பிரசுரமும் பத்திரிகை தர்மத்தை மீறுவதாக தீர்ப்பளிக்கப்படுமிடத்து அதனை முழுமையாகவும் முக்கியத்துவம் கொடுத்தும் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு அணைக்குழுவின் குறிப்புடன் பிரசுரிக்க வேண்டும்.**

2. சரியான செய்தி

2.1 செய்திகள் மற்றும் படங்களைச் சரியாகவும் திரிபுபடுத்தல் இன்றியும் அறிவிக்க எல்லா ஊடகங்களும் சகலவிதத்திலும் நியாயமான கவனம் செலுத்த வேண்டும்

2.2 பிரசுரிப்பதற்கு முன் செய்தி அறிக்கைகள் சரியானவையா என்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்வதற்காக சகல செய்தி ஆசிரியர்களும் தனிப்படையான ஊடகவியலாளர்களும் நியாயமான எல்லா முயற்சிகளை மேற்கொள்ள வேண்டும். அப்படி உறுதிப்படுத்திக்கொள்ள முடியாதவிடத்து அந்த நிலை பற்றிச் செய்தி அறிக்கையில் குறிப்பிட வேண்டும்.

2.3 செய்தி ஆசிரியர்களும் அவர்களது பணியாட்தொகுதியினரும் புறப்பங்களிப்பாளர் உட்பட தாம் அறிந்தவரை பொய்யானது அல்லது பிழையானது என நம்பக்கூடிய காரணம் உள்ள எந்தவொரு விடயத்தையும் ஆமோதிக்கும் விதத்தில் அறிக்கைகளைப் பிரசுரிக்க வேண்டாம்

2.4 பொது நலன் கருதி புலனாய்வு ஊடக நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவதற்காக வெளியீடுகள் ஆர்வமூட்டப்படுகின்றன.

3 பிழை திருத்தங்களும் மன்னிப்புக் கோரலும்

3.1 பொருளடக்கத்தைப் பொருத்தமட்டில் செய்தி அறிக்கையொன்று பிழையானது என்பதைச் செய்தி ஆசிரியர்கள் இனங்காணும் சந்தாப்பத்தில் பிழை திருத்தம் அல்லது மன்னிப்புக் கோரல் பாதிப்புக்கு இலக்காகிய கட்சியினரின் விருப்பத்திற்கு முரணாயிராதபட்சம் பொருந்தும் வகையில் மன்னிப்புக் கோரலுடன் உரிய முக்கியத்துவம் வழங்கி அதனை உடனே திருத்த வேண்டும்.

4 பதிலளிப்பதற்கான சந்தர்ப்பம்

4.1 தனி நபர் அல்லது ஸ்தாபனங்களின் நாணயம், மதிப்பு, கௌரவம் உணர்வுகள் இரகசியத் தன்மை மற்றும் பதவிக்கு பாதகம் ஏற்படுத்தும் வகையில் உண்மைக்கு முரணான அறிக்கைகள் பற்றிப் பதிலளிக்க அவர்களுக்கு நேர்மையான மற்றும் நியாயமான சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட வேண்டும். பதிலானது உண்மைச் சம்பவங்கள் பற்றி புகார் விடுப்பவரின் விருத்தாந்தத்திற்கு மட்டுப்படுவதோடு பிழையொன்று எடுத்துக் காட்டப் பட்டதைத் திருத்துவதற்கான தேவையை விஞ்சக்கூடாது.

4.2 ஒரு பிழையைப் பற்றி மன்னிப்புக் கோருவதற்கு அல்லது கவலை தெரிவிப்பதற்கு மாறாகப் பத்திரிகைகள் அல்லது ஊடகவியலாளர்கள் பதில் அளிப்பதாயின் பாதிப்புக்கு இலக்காகிய கட்சியினருக்கு பதிலளிக்க மீண்டும் புதியதொரு சந்தர்ப்பத்தை வழங்க அவர்கள் தயாராக இருத்தல் வேண்டும்.

5 இரகசியமான மூலங்கள்

5.1 தகவலைப் பெற்றுக்கொள்ள இரகசியமான மூலங்களை, அம் மூலங்கள் மாறாக அனுமதித்தாலன்றி பாதுகாப்பதற்கு ஒவ்வாரு ஊடகவியலாளரும் பொதுவாகக் கடமைப்பட்டுள்ளனர்.

6 பொதுவான செய்தி அறிக்கை மற்றும் எழுத்தில் வடித்தல்

6.1 அக்கிரமம், வன்செயல்கள், ஔடதங்களின் துஷ்பிரயோகம், கொடூரத்தன்மை பிறருக்கு நோவினை செய்தல், காமம் மற்றும் ஒழுக்கக் கேடு போன்ற குறிப்பாக அதிர்ச்சியூட்டும் அத்துடன் உணர்வுகளில் நோவினையை ஏற்படுத்தும் சுபாவத்தையுடைய சமூகப் பிரச்சினைகளைப் பற்றிய விடயங்கள் தொடர்பாக அச்சு ஊடகம் பொது நலன் கருதிச் செய்திகளைப் பிரசுரிக்கும் அதன் கடமைக்கமைய உண்மைச் சம்பவங்கள் கருத்துக்கள் புகைப்படங்கள் மற்றும் சித்திரங்களை உரிய உணர்வுடனும் விவேகத்துடனும் சமர்ப்பிக்க விஷேட கவனம் எடுக்க வேண்டும்.

6.2 குற்றச் செயல்கள் அல்லது குற்றச் செயல் வழக்கு பற்றிய விடயங்களை அறிவிக்கும்போது சட்டத்தினால் அனுமதிக்கப்பட்டு மற்றும் பொது நலன் கருதி அல்லாமல் பின்வருவனவற்றைப் பிரசுரிக்கக் கூடாது.

- பாலியல் குற்றச் செயலினால் பாதிக்கப்பட்டவரின் பெயர்
- குற்றச் செயல் பற்றி குற்றம் சாட்டப்பட்ட 16 வயதுக்குட்பட்ட மற்றும் முன்பு தண்டணை அனுபவித்திராத இளம் வயதினர் ஒருவரின் பெயரை வேண்டுமென்றே குறிப்பிடல்
- குற்றச் செயலொன்றுக்காக அல்லது தண்டனை வழங்கப்பட்டுள்ள ஒருவரின் உறவினர்களை அவர்களது சம்மதம் இன்றி இனம் காணப்பித்தல்.

6.3 ஊடகவியலாளர் ஒருவர் தாம் அறிந்திருந்தும் அல்லது வேண்டுமென்றே இன, மத, ரீதியான முரண்பாடுகளுக்கு வழிவகுக்கும் வகையில் சமய ஒற்றுமையின்மையை அல்லது வன்செயல்களைத் தூண்டும் வகையில் தமது எழுத்துக்களைக் கையாளக்கூடாது.

6.4. i ஒருவரின் குலம், நிறம், மதம், பாலியல் அல்லது ஏதுமொரு உடல் அல்லது பலவீனம் பற்றித் தப்பபிப்பிராயத்தை ஏற்படுத்தக்கூடிய அல்லது அநியாயமாகக் குறிப்பிடுவதில் இருந்து ஊடகம் தவிர்ந்து கொள்ளல் வேண்டும்.

ii .செய்தியுடன் நேரடியாக தொடர்பு அற்ற பட்சத்தில் ஒருவரின் குலம், சாதி, மதம், பாலியல் சாய்வு, உடல் அல்லது மனநோய் அல்லது குறைபாடு பற்றிய விவரங்களை பிரசுரித்தல் தவிர்க்கப்பட வேண்டும்.

6.5 (i) சட்டம் தடுக்காத போதிலும் பிரசித்தமாக பிரசுரிக்க முன் முற்கூட்டித் தமக்கு கிடைக்கும் தகவலைத் தன் சொந்த நிதி இலாபத்திற்காக ஊடகவியலாளர்கள் பாவிக்கக் கூடாது என்பதோடு ஏனையவர்களின் இலாபத்திற்காக அத்தகைய தகவலை வழங்கவும் கூடாது.

(ii) தான் அல்லது தனது நெருங்கிய உறவினர்கள் கணிசமான அளவு நிதி பற்றிய சிரத்தை கொண்டுள்ளதாகத் தான் அறிந்திருக்கும் பங்குகள் அல்லது உறுதிப் பத்திரங்கள் பற்றி தன் சிரத்தையை செய்தி ஆசிரியர்கள் அல்லது நிதிச் செய்தி ஆசிரியர்களுக்கு அறிவிக்காமல் எழுதக் கூடாது.

- தற்கொலை தொடர்பான செய்திகள் பிரசுரிக்கப்படும் பொழுது அதனைக் கவனமாக கையாளுவதுடன் எவ்வாறு தற்கொலை மேற்கொள்ளப்பட்டது என்பது தொடர்பான விபரங்களை பிரசுரித்தல் தவிர்க்கப்பட வேண்டும்.

7 இரகசியத்தன்மை

7.1 தனி நபர்களின் ஏகாந்தம் மற்றும் குடும்ப வாழ்க்கை அவர்களின் வீட்டு விவகாரங்கள், உடல் நலன் மற்றும் கடிதப் போக்குவரத்துக்கள் ஆகியவற்றை மதிப்பதில் ஊடகம் குறிப்பாகக் கவனஞ் செலுத்த வேண்டும். பொது நலன் மிகைக்கும் போது மாத்திரமே சம்மதம் இன்றி இத்தகைய ஏகாந்தமான விடயங்களில் தலையிடுவதை நியாயமெனக் கொள்ளலாம்.

7.2 பொது நலனுக்காகவன்றி தனியார் அல்லது பிரசித்த இடங்களில் நியாயமாக ஏகாந்தத்தை எதிர்பார்க்க அல்லது ஏற்றுக்கொள்ள முடியாதவை தவிர்த்து சம்மதம் இன்றி மனிதர்களைப் புகைப்படம் எடுப்பதற்காக தொலை நோக்கு (பெருப்பிக்கும்) கண்ணாடிகளை (லென்ஸ்) களை அல்லது புகைப்படக் கருவிகளைப் பாவித்தல் தவிர்க்கப்பட வேண்டும்.

7.3 துக்கம் அல்லது அதிர்ச்சி சம்பந்தப்பட்ட விடயங்களில் விசாரணைகள் அல்லது தலையிடுவதை உணர்வுடனும் விவேகத்துடனும் மேற்கொள்வதில் கவனம் செலுத்த வேண்டும்.

7.4 இளம் வயதினர் தம் பாடசாலைப் பருவத்தை அநாவசியமான தலையீடு இன்றிப் பூரணப்படுத்தும் சுதந்திரத்தைக் கொண்டிருதல் வேண்டும். ஒரு பிள்ளையின் ஏகாந்த வாழ்க்கையைப் பற்றி அச்சிறுவனின் அல்லது அச்சிறுமியின் குடும்பம் அல்லது பாதுகாவலரின் பிரபல்யம், கெட்ட பெயர் அல்லது பதவி ஆகியவற்றைக் கவனியாது அலாதியானதொரு பொது நலன் இருந்தால் மாத்திரமே செய்தியைப் பிரசுரித்தல் ஏற்றுக் கொள்ளக்கூடியதாக இருக்கும்.

7.5 பொது நலனுக்காகவன்றி வைத்தியசாலைகள் அல்லது அத்தகைய நிறுவனங்களில் உள்ளவர்கள் பற்றி மேற்கொள்ளப்படும் விசாரணைகள் ஏகாந்தத்தில் தலையிடுவது பற்றிய இக்கட்டுப்பாடுகளுடன் குறிப்பாக இணையானவையாகும்.

8. தொந்தரவு மற்றும் தந்திரோபாயம்

8.1 புகைப்பட ஊடகவியலாளர்கள் உட்பட ஊடகவியலாளர்கள் அச்சுறுத்தல் அல்லது தொந்தரவு செய்தல் அல்லது திரித்துக் கூறல் மூலம் அல்லது தந்திரமான வழிகலைக் கயைாண்டு தகவலை அல்லது புகைப்படங்களைப் பொற்றுக்கொள்ள முயலலாகாது. பொது நலன் அல்லது விடயத்தைப் பெற்றுக்கொள்ள வேறு வழியில்லை என்ற நியாயம் இல்லாமல் தொலை நோக்கு கண்ணாடி (ஸூம் லென்ஸ்) புகைப்படக் கருவிகளைப் அல்லது ஒற்றுக்கேட்கும் கருவிகளைப் பயன்படுத்தக் கூடாது.

9 கௌரவம்

9.1 ஒவ்வொரு ஊடகவியலாளரும் அவனது அல்லது அவளது தொழிலின் சுய கௌரவத்தைப் பேண வேண்டும்.

10 பொதுமக்கள் நலன் பின்வருவனவற்றை உள்ளடக்கும்

நல்லாட்சி மற்றும் மக்கள் நலனைக் கருத்தில் கொண்டு சனநாயகம் மற்றும் அடிப்படை மனித உரிமைகளைப் பாதுகாத்தல் அத்துடன் குற்றச் செயலகள், ஊழல், நிர்வாக சீர்கேடு அல்லது பாரிய தவறொன்றினைக் கண்டு பிடித்தல் அல்லது அம்பலப்படுத்துதல் என்பன அடங்கும்.

பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சமூக, கலாச்சார, கல்வி மற்றும் பொதுமக்கள் கவனத்தை ஈர்க்கும் பொதுமக்களோடு சம்பந்தப்பட்ட வேறு ஏதேனுமொரு பிரச்சினை போன்ற விடயத்தில் மற்றும் அல்லது மக்கள் நலனுக்கு எவ்வாறு தொன்டாற்றப்பட்டது என்பது பற்றி செய்தி ஆசிரியரிடமிருந்து முழுமையான விளக்கமொன்றைத் தேவைப்படுத்தவதற்கு பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு உரிமை உண்டு.

- இணையத்தள பிரசுரங்கள்
  அச்சு ஊடகங்களின் இணையத்தள பிரசுரங்களிலும் இந்த பத்திரிகை தர்மங்கள் கடைப் பிடிக்கப்பட வேண்டும்.

மீளாய்வு

வருடத்திற்கு ஒரு முறைக்கு குயைாத விதத்தில் காலத்துக்கு காலம் இக்கோவையின் ஏற்பாடுகளை இலங்கை பத்திரிகை ஆசிரியர்கள் சங்கம் மீளாய்வு செய்தல் வேண்டும். பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கத்தினால் நியமிக்கப்படும் உறுப்பினர்கள் மற்றும் உறுப்பினர்கள் அல்லாதோருடன் பத்திரிகை ஒழுக்கக்கோவைக் குழுவினர் கலந்தாலோசிக்க வேண்டும்.

கீழ்வரும் அமைப்புக்கள் இதற்கு ஒத்தழைப்பு வழங்கியுள்ளன.

1. இலங்கை பத்திரிகை ஸ்தாபனம்
2. இலங்கை இதழியல் கல்லூரி
3. இலங்கை உழைக்கும் பத்திரிகையாளர் சங்கம்
4. ஸ்ரீ லங்கா முஸ்லிம் மீடியா போரம்
5. சுதந்திர ஊடக அமைப்பு
6. ஊடக தொழிலாளர் தொழிற்சங்க சம்மேளனம்
7. இலங்கை தமிழ் ஊடகவியலாளர் ஒன்றியம்
8. இலங்கை பத்திரிகை வெளியீட்டாளர் சங்கம்
9. தெற்காசிய சுதந்திர ஊடக சங்கம்

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு பேரவையின் முறைப்பாடு தொடர்பான ஒழுங்கு விதிகள்

1. இலங்கையில் வெளியாகும் பத்திரிகையொன்றில் அல்லது சஞ்சிகையில் வெளியாகிய செய்தி.்.கட்டுரை புகைப்படம் அல்லது வேறும் வடிவமைப்பு மூலம் நபரொருவருக்கு பாதிப்பு, களங்கம் அல்லது அநீதி ஏற்பட்டிருப்பதாக நம்ப அல்லது நியாயமான ஆதாரங்களுடன் நிரூபிக்க முடியுமாயின் அதுபற்றி பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவுக்கு (இ.ப.மு.ஆ.கு) முறைப்பாடு செய்ய முடியும். முறைப்பாடுகளின் தன்மைக்கு ஏற்ப மூன்றாம் தரப்பினரால் செய்யப்படுகின்ற முறைப்பாடுகளும் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

2. அவ்வாரான முறைப்பாடொன்றை செய்பவர் தனிப்பட்ட முறையில் பதிவுத்தபால், மின்னஞ்சல், தொலைநகல், தொலைபேசி அல்லது வேறும் தொடர்பு கொள்ளக்கூடிய வழிமுறை மூலம், முறைப்பாடு செய்பவர் அவரின் கையொப்பத்துடன் முறைப்பாடு செய்ய முடியும். அவ்வாறான முறைப்பாட்டை அதற்குரிய விண்ணப்பப் படிவத்துடன் அனுப்பி வைப்பதாயின் மிகவும் பொருத்தமானதாகும்.

3. முறைப்பாட்டாளருக்கு பாதிப்பை அல்லது களங்கம் உண்டுபண்ணியதாக கருதும் பிரசுரத்தின் பிரதியையும் இணைத்து அனுப்ப வேண்டும்.இலத்திரனியல் அஞ்சல் அல்லது வேறும் இலத்திரனியல் வழிகளின் ஊடாக முறைப்பாடு செய்வதாயின் ஏழு அலுவலக நாட்களுக்குள் அதற்குரிய விண்ணப்பப்படிவத்தைப் பெற்று பூரணப்படுத்தி கையொப்பத்துடன் குறித்த பிரசுரத்தின் பிரதியோடு ஆணைக்குழுவுக்கு சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.

4. பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி (பி.நி.அ.) ஆணைக்குழுவாலும் பத்திரிகை நிறுவகத்தாலும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட,பத்திரிகை ஆசிரியர்கள் சங்கத்தின் தொழில்சார் நடைமுறைக்கோவையின் எந்தப் பிரிவு அல்லது பிரிவுகளை குறித்த முறைப்பாட்டுக்கு காரணமான பிரசுரம் மீறியிருக்கின்றது என்பதை ஆராய்ந்து அவ்வாறான மீறல் இடம் பெற்றிருப்பின் மட்டுமே அம்முறைப்பாட்டை விசாரணை செய்வது தொடர்பாக நடவடிக்கை எடுப்பார்.

5. எந்தவொரு பிரசுரம் தொடர்பான முறைப்பாடும் அந்த பிரசுரம் வெளியாகிய திகதியில் இருந்து இரண்டு வருடங்கள் கடந்திருந்தால் அவ்வாறான முறைப்பாட்டை பி.நி.அ. பரிசீலணைக்கு எடுக்க மாட்டார்.

6. முறைப்பாட்டை விசாரணை செய்வதற்கு தீர்மானித்து ஒருநாளைக்காவது முன்னதாக பி.நி.அ. முறைப்பாட்டாளருக்கும் அதே கடிதத்தின் பிரதியொன்றை குறித்த பத்திரிகை அல்லது சஞ்சிகையின் ஆசிரியருக்கும் அனுப்பி அது தொடர்பாக மூன்று அலுவலக நாடகளுக்குக் குறையாத காலப்பகுதிக்குள் பதில் ஒன்றைப் பெற்றுக்கொள்ள நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

7. குறிப்பிட்ட காலப்பகுதிக்குள் குறித்த பத்திரிகை அல்லது சஞ்சிகை அல்லது வெளியீட்டின் ஆசிரியர் பி.நி.அ.க்கு பதில் ஒன்றை அனுப்பத் தவறிவிட்டால் அதன் பெறுபேறாக அமைவது குறித்த முறைப்பாடு இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் விசாரணைப்பேரவையின் விசாரணைக்காக சமர்ப்பிப்பதாக அமையும். எவ்வாறாயினும் ஆசிரியரால் அல்லது அவருக்கு பதிலாக கருமமாற்றக்கூடிய ஒருவரால் மேலும் கால அவகாசம் கோரி நியாயமான வேண்டுகோள் ஒன்றை விடுத்தால் அதனை பரிசீலனை செய்து மேலதிக காலத்தை வழங்க பி.நி.அ. நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

8. அவ்வாறு முறைப்பாடொன்று கிடைக்கப் பெற்று மிகவும் குறுகிய காலப்பகுதிக்குள் அதாவது விசாரணை ஆரம்பிக்கப்பட்ட நாளில் இருந்து இருவாரங்கள் கடக்க முன்னர் பி.நி.அ. சமாதானப்படுத்தல் மற்றும்∴அல்லது இணக்கப்பாடு மூலம் இருதரப்பினரையும் நல்லிணக்கத்திற்கு கொண்டுவர சகல முயற்சிகளையும் எடுக்க வேண்டும். திருதிதம் செய்தல்,திருதிதத்துடன்∴அல்லது மன்னிப்புக் கோரலுடன் ∴அல்லது பதிலளிக்க சந்தர்ப்பம் வழங்கல் அல்லது அதற்கு சமமான இணக்கப்பாட்டுக் குட்பட்ட தாகும். ஏவ்வாறாயினும் இத்தகைய இணக்கப்பாடொன்றுக்கும் முறைப்பாட்டு விசாரணைப் பேரவையின் அங்கத்தவர் ஒருவரின் சேவையைப் பெற்றுக்கொள்ள பி.நி.அ. நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

9. ஆணைக்குழு முன்னிலையில் முறைப்பாடொன்றுடன் தொடர்புபட்ட உடன்படும் க்கப்பாட்டுடன் தொடர்புடைய பத்திரிகை அல்லது சஞ்சிகை மன்னிப்புக்கோரல் மற்றும் அல்லது வருத்தத்தை வெளிப்படுத்தல் மற்றும் அல்லது பதிலை பிரசுரிக்கும் போது அந்த பிரசுரத்தை செய்வது ஆணைக்குழுவின் முன்னிலையில் எற்பட்ட இணக்கப்பாட்டின் அடிப்படையில் என்பதை குறிப்பிட்ட பத்திரிகை அல்லது சஞ்சிகை விஷேடமாக குறிப்பிட வேண்டும்.

10. சமாதானப்படுத்தல் மற்றும், அல்லது இணக்கப்பாட்டின் மூலம் தீர்வொன்றுக்கு வரமுடியாமல் போய் விட்டால் அவ்வாறு முடியாமல் போன திகதியில் இருந்து இருவாரங்களுக்குள் முறைப்பாட்டு விசாரணைப் பேரவை (சபை) அந்த முறைப்பாட்டை விசாரணைக்கு எடுக்கும்.

11. அவ்வாறே கிடைக்கும் முறைப்பாடொன்றை விசாரணை செய்வதன் மூலம் பொதுமக்கள் நலன் அல்லது பத்திரிகைத் தொழில்துறையின் நலன் அல்லது முறைப்பாட்டை செய்பவரின் நலன் மேலிடும் அல்லது அவ்வாறான நலனில் செல்வாக்குச் செலுத்தும் என்று பி.நி.அ. கருதுமிடத்தும் அவர் அந்த முறைப்பாட்டை நேரடியாக முறைப்பாட்டு விசாரணைப் பேரவைக்கு சமர்ப்பிப்பார்.

12. முறைப்பாடொன்று தொடர்பாக விசாரணைப் பேரவையின் தீர்ப்பு தொடர்பாக தரப்பினர் உடன்பாட்டை தெரிவிக்க வேண்டும்.

13. எப்போதும் விசாரணை யொன்றின்போது கோரம் பத்திரிகை மற்றும் பத்திரிகை சாராத அங்கத்தவர்களின் பெரும்பான்மையுடன் மூன்றாக இருக்க வேண்டும்.

14. முறைப்பாட்டு விசாரணைக் கவுன்சிலின் உறுப்பினர் ஒருவருக்கு குறித்த விடயம் தொடர்பாக தனிப்பட்ட முறையில் விஷேட ஆர்வம் இருக்குமாயின் அவ்விடயம் தொடர்பான விசாரணையின் போது அவர் அதற்கு சமுகமளிப்பதில் இருந்து தவிர்த்துக்கொள்ள வேண்டும்.

சாட்சியம்

15. மத்தியஸ்த தீர்ப்பின் போது தரப்பினர் நிரூபிப்பதற்கு எதிர்பார்க்கின்ற விடயத்தை குறிப்பிட்டு அதற்கான ஆதாரங்களையும் முன்வைக்க வேண்டும்.

16. மத்தியஸ்த விசாரணைக் குழுவினரின் வேண்டுதலுக்கிணங்க முறைப்பாடு செய்யும் அல்லது சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினர் தங்களிடம் உள்ள தொகுக்கப்பட்ட சாட்சியங்களையும் சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.

17. மத்தியஸ்த குழுவினர் தேவைப்படும் என்று கருதும் போது தரப்பினரை சத்தியக்கடதாசியொன்றை சமர்ப்பிக்குமாறு கோர முடியும்.

18. ஏதாவதொரு விடயம் தொடர்பாக அதனை நிரூபிப்பதற்கு இலகு வழிகள் இருக்கையில் அவற்றை நாடாமல் முன்வைக்கப்படும் சாட்சியங்கள் பொருத்தமற்றவை அல்லது சம்பந்தம் இல்லாதவை என்று மத்தியஸ்த விசாரணைக்குழுவினர் கருதுமிடத்து அவற்றை நிராகரிக்க முடியும்.

19. முரண்பாடு தொடர்பாக தரப்பினரால் முன்வைக்கப்படுகின்ற சகல விடயங்களும் அல்லது சமர்ப்பணங்களும் இ.ப.மு.ஆ.கு. வின் ஒழுங்குவிதிகளுக்கமைவாக இருக்க வேண்டும். தரப்பினர் இத்தேவையை திருப்திப்படுத்த தவருமிடத்து மத்தியஸ்தர்கள் முறைப்பாட்டை நிராகரிக்க முடியும். இருந்தபோதும் அதனால் மத்தியஸ்த செயல்பாட்டுக்கு இடையூறு ஏற்படாது.

20. குறிப்பிட்ட முக்கியத்துவம் வாய்ந்த விடயம் ஒன்று தொடர்பாக அவ்விடயத்தோடு ஆளமான அறிவுபெற்ற ஒருவரின் கருத்தை அறிவதற்கு தரப்பினர் விரும்புவார்களாயின் மத்தியஸ்தர்களுக்கு அப்படியான ஒருவரின் சேவையைப் பெற முடியும்.

21. தரப்பினர் விசாரணையொன்றுக்கு சமூகமளிக்கத் தவறின் அல்லது உத்தரவிற்கு சாதகமான நிலையை தெரிவிக்காமை மற்றும் அதற்கு ஏற்றுக்கொள்ளத் தக்க காரணங்களை முன்வைக்காமை என்பன போன்ற விடயங்கள் விசாரணைகள் தொடர்வதற்கு இடையூறாக அமையாது.

நிவாரணம்

22. தரப்பினரால் வேறொரு தீர்வை அல்லது நிவாரணத்தை பெற்றுத்தருமாறு மத்தியஸ்த பேரவைக்கு எழுத்து மூலம் வேணடுகோள் விடுக்கப்படும் சந்தர்ப்பங்கள் தவிர்ந்த ஏனைய எல்லாச் சந்தர்ப்பங்களிலும் குறிப்பிட்ட முறைப்பாடு தொடர்பாக மத்தியஸ்த செயல்பாட்டின் போது மத்தியஸ்தருக்குள்ள அதிகாரம் முறைப்பாட்டுடன் சம்பந்தமான பிரசுரத்திற்கு பதிலளிக்கும் வகையில் சந்தர்ப்பத்தை ஏற்படுத்திக் கொடுத்தல் அல்லது திருத்தம் பிரசுரிக்க அல்லது வருத்தத்தை வெளிப்படுத்த சந்தர்ப்பத்தை உருவாக்கிக் கொடுத்தல் என்பவற்றுக்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்டதாக அமைய வேண்டும்.

23. மத்தியஸ்த பேரவையால் விஷேடமாக குறிப்பிடப்படாவிட்டால் முறைப்பாட்டை ஆணைக்குழுவுக்கு சமர்ப்பித்த திகதியில் இருந்து ஒருமாத காலப்பகுதிக்குள் தீர்ப்பை அறிவிக்க முடியும்.

24. தீர்வுக்கு இணக்கம் ஏற்பட்டால் அத்தீர்வானது முறைப்பாட்டாளர்களின் விருப்பத்தின் பேரில் ஏற்பட்ட மத்தியஸ்த தீர்வு என்பதை பேரவையால் அதன் தீர்ப்பில் உறுதி செய்ய வேண்டும்.

25. விசாரணையின் போது முறைப்பாட்டுடன் தொடர்புடைய எல்லா விடயங்களும் நல்ல முறையில் பரிசீலணைக்குட்படுத்தப்பட்டு உறுதிப்படுத்தப்பட்ட விடயங்களின் அடிப்படையிலே தீர்ப்பு வழங்கப்படும்.

26. மத்தியஸ்த பேரவையாக முழுமையான விசாரணைக்குழுவும் கூடிய சந்தர்ப்பங்களின் போது பெரும்பான்மை விருப்பத்தின் அபிப்பிராயத்திற்கமைய தீர்ப்பு அறிவிக்கப்படும்.

27. முரண்பாட்டுடன் தொடர்புடைய தரப்பினரிடையே விசாரணையின் ஏதாவது ஒரு பகுதி அல்லது வேறுபடுத்திக் கொள்ளப்பட்ட ஒரு விடயம் குறித்து அல்லது ஒரு தரப்பினரின் வேண்டுகோளின் படிஇன்னுமொரு முடிவு அல்லது நிவாரண வழியில் தீர்மானம் ஒன்றை

எடுக்க முடியும்.அவ்வாறே ஒரு தரப்பினர் தீர்வை.்.நிவாரணத்தை நிராகரித்து எதிர்ப்பு தெரிவித்தால் விதி விலக்கான விடயங்கள் தொடர்பாக மத்தியஸ்த பேரவைக்கு அவ்வாறு கருமமாற்ற முடியும்.

28. முறைப்பாடொன்று தொடர்பில் ஏதாவது ஒரு தரப்பினர் ஒரு பகுதியின் பொறுப்பை ஏற்றுக் கொண்டால் அது தொடர்பாக வேறான தீர்ப்பை தெளியிட மத்தியஸ்த பேரவைக்கு முடியும்.

29. மத்தியஸ்தம் நடைபெற்ற இடத்திலேயே தீர்ப்பை அறிவிக்க முடியும். அந்த தீர்ப்புக்கு அல்லது அறிவித்தலுக்குரிய சகல விடயங்களும் உள்ளடங்க வேண்டியதோடு தேவைக்கேற்ப மத்தியஸ்தர் அல்லது மத்தியஸதர்கள் கையொப்பம் இட வேண்டும். மத்தியஸதர் ஒருவர் பெரும்பான்மையினரின் கையொப்பம் இல்லாமலும் கூட முடிவெடுப்பதற்கு பங்காளியாகியபடிக்கு உறுதியளித்து தீர்ப்பொன்றை அறிவிக்க முடியும்.

30. விசாரணையொன்றின் முடிவில் மத்தியஸ்தர்களின் தீர்ப்பின் பிரதியொன்றும் விசாரணை அறிக்கையின் பிரதியொன்றும் இ.ப.மு.ஆ.கு.வுக்கு சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.

திருத்தம் அல்லது தீர்ப்பை மாற்றம் செய்தல்

31. தீர்ப்பொன்றின் போது தவறுகள் நடந்திருப்பதாக கருதுமிடத்து அல்லது ஆவண பரிசோதனைகளின் போது தெரிய வந்தால் தீருத்தங்களுடன் தீர்ப்பில் மாற்றம் செய்யவும் மத்தியஸ்த பேரவைக்கு முடியும்.

32. தீர்ப்பொன்றை வழங்கி முப்பது நாட்களுக்குள் அந்த தீர்ப்பு தொடர்பாக தீர்மானிக்கப்பட வேண்டியிருந்து அவ்வாறு தீர்மானிக்காத விடயம் தொடர்பாக ஒரு தரப்பினர் வேண்டுகோள் ஒன்றை விடுத்தால் அது தொடர்பாக தீர்மானம் எடுக்க கவுன்சிலுக்கு முடியும்.

33. தீர்ப்பொன்று வழங்கப்பட்டு முப்பது நாட்களுக்குள் ஒருதரப்பினர் வேண்டுகோள் விடுத்தால் அது தொடர்பாக விளக்கமளிக்க அல்லது தெளிவுபடுத்த மத்தியஸ்த கவுன்சிலுக்கு முடியும்.

34. இறுதித் தீர்ப்புக்கு வருமுன்னர் சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினருக்கு அவர்களது கருத்துக்களை வெளியிட சந்தர்ப்பம் வழங்க வேண்டும்.

தீர்ப்பை அமுல்படுத்தல்

35. ஏதாவதொரு விடயத்தில் உடன்பாட்டுடன் அல்லது மத்தியஸ்தத்துடனான தீர்வுக்கு உடன்பட்டு மத்தியஸ்தத்தில் அல்லது விசாரணையின் போது அவ்வாறு உடன்பட்ட நிபந்தனைகளுக்கு இணங்க தவறுமிடத்து முறைப்பாட்டாளருக்கு அந்த மத்தியஸ்தத்தை அமுலுக்கு கொண்டு வருவது தொடர்பாக 1995 ஆம் ஆண்டின் இணக்க சபை சட்டத்திற்கமைவாக மேல் நீதிமன்றத்தில் முறைப்பாடு செய்ய பேரவை ஒத்துழைப்பு வழங்க வேண்டும்.

36. 1995 ஆம் ஆண்டின் 11 ஆம் இலக்க மத்தியஸ்த சட்டத்திற்கமைய நிவாரணத்தின்படி மேல் நீதிமன்றத்தில் செய்யப்படும் முறைப்பாட்டுக்கு 14 நாட்கள் கடந்த பின்னர் வரும் ஒருவருட காலப்பகுதிக்குள் வழங்கப்படும் தீர்ப்பை அது காலாவதியாவதற்கு முன்னதாக அமைய வேண்டும்.

37. ஆணைக்குழுவின் முறைப்பாட்டு விசாரணைப் பேரவையின் எந்தவொரு தீர்ப்பும் அறிவிக்கப்பட்ட பின்னர் குறிப்பிட்ட பத்திரிகையில் அல்லது சஞ்சிகையில் தாமதிக்காமல் அவசரமாக பிரசுரிக்க வேண்டும்.

38 இ.ப.மு.ஆ. பேரவையின் அத்தகைய நியாயத்தீர்ப்பு 1995ஆம் ஆண்டின் 11ஆம் இலக்க சட்டத்தில் குறிப்பீடுசெய்யப்பட்ட நடுத்தீர்ப்பு நியாய சபையொன்றினால் வழங்கப்படும் அளிப்பொன்றிற்குச் சமமானதாதல் வேண்டும் என்பதுடன் சொல்லப்பட்ட சட்டத்தின் ஏற்பாடுகள் அத்தகைய நியாயத்தீர்ப்பின் வலுவுக்கிடலுக்கு ஏற்ற மாற்றங்களுடன் ஏற்புடையனவாதலும் வேண்டும்.

39. பி.நி.அ. வின் ஏதேனும முடிவு அத்துடன் அல்லது இ.ப.மு.ஆ. பேரவையின் நியாயத்தீர்ப்பு எல்லா நோக்கங்களுக்காகவும் இறுதியானதும் முடிவானதுமாதல் வேண்டும்: அதனை நீதிமன்றதின் முன்னிலையில் ஆட்சேபிக்க முடியாது.

40 .பி.நி.அ. எல்லா முறைப்பாடுகளினதும் இணக்கம், மத்தியஸ்தம், நடுத்தீர்ப்பு நடவடிக்கைகள் என்பவற்றின் முடிவுகளினதும் பதிவொன்றைப் பேணுதல் வேண்டும் என்பதுடன் அதன்பின்னர் ஆணைக்குழுவின் ஒரு வெளியீடு என்ற வகையில் பொது மக்களுக்குக் கிடைக்கவிருக்கும் ஆண்டுக் கூற்றொன்றை ஆணைக் குழுவுக்குக் கிடைக்கச் செய்வித்தலும் வேண்டும்.

41 இந்த நடவடிக்கைமுறை 2003 அக்டோபர் 15ஆம் திகதி அல்லது அதன்பின்னர் வெளியிடப்பட்ட செய்தித் தாள் ஒன்றில் அல்லது சஞ்சிகையொன்றில் காணப்படும் பிரசுரிக்கப்பட்ட விடயமொன்றிற்கு எதிரான முறைப்பாட்டிற்குப் பயனுறுதியுடைய தாயிருக்கும். இலங்கைப் பத்திரிகை நிறுவகத்தால் ஏற்றங்கீகரிக்கப்பட்டவாறு இலங்கைப் பத்திரிகையாசிரியர்களின் ஒன்றியத்தின் உயர்தொழில்சார் நடைமுறை க்கோவை

இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவால் கண்காணிக்கப்படுகின்ற இலங்கை பத்திரிகை ஆசிரியர் சங்கத்தின் ஒழுக்கக் கோவை

42 இலங்கைப் பத்திரிகை நிறுவகத்தாலும் இ.ப.மு.ஆ. வினாலும் ஏற்று அங்கீகரிக்கப்பட்டவாறு இலங்கைப் பத்திரிகையாசிரியர்களின் ஒன்றியத்தின் உயர் தொழில்சார் நடைமுறைக்கோவையின் பொருள்கோடல் இந்த விதிகளின்கீழ் எல்லா ஏற்பாடுகளையும் நிறைவேற்றும் நோக்கத்திற்கு பேரவைக்கே உரித்தானதாயி ருத்தல் வேண்டும்.

இ.ப.மு.ஆ. வின் பேச்சாளர்

43. கம்பனியின் *கொள்கை சம்பந்தப்பட்ட எல்லா விடயங்களுக்குமான* பேச்சாளர் இ.ப.மு.ஆ. வின் தவிசாளர் அல்லது சபையின் சார்பில் உரையாற்றுவதற்கு சபையால அதிகாரமளிக்கப்பட்ட எவரேனும் உறுப்பினர் ஆதல் வேண்டும்.

44. பிரதம நிறைவேற்று அலுவலரே (பி.நி.அ.) பேரவையால் பெறப்பட்ட எல்லா முறைப்பாடுகளுக்கும் அத்துடன் செய்யப்பட்ட முடிவுகளுக்கும் பேச்சாளராக இருப்பார். ஆயின் எவ்வாறாயினும் அவ்வாறு செய்வது அறிவுடைமையாகுமிடத்து பி.நி.அ. பேரவையின் தவிசாளரைக் கலந்தாலோசிக்கலாம். எனினும் எது விடயத்திலும் நடைபெற்றுவரும் விசாரணைகள் பற்றி பத்திரிகைக்கு அத்துடன் அல்லது இலத்திரனியல் ஊடகத்திற்கு அத்துடன் அல்லது பொதுமக்களுக்கு விவரங்கள் வழங்கப்படுதலாகாது. அத்துடன் பேரவையால் செய்யப்பட்ட எவையேனும் நியாயசபை அளிப்புகள் பற்றிய பொருள்கோடல் எதுவும் பேரவையின் தவிசாளருடான அத்துடன் அல்லது நடுத்தீர்ப்புக் குழாமுடனான கலந்தாலோசனையின் பின்னரே பி.நி.அ. ஆல் செய்யப்படுதல் வேண்டும்.

45. இ.ப.மு.ஆ. வின் பணி தொடர்பில் கட்டுரையொன்றைக் கொடுத்துதவ அல்லது இலத்திரனியல் ஊடகத்தில் ஏதேனும் ஊடக உரையாடலின் ஓர் அங்கமாக இருக்க விரும்பும் இ.ப.மு.ஆ. உறுப்பினர் எவரும் பி.நி.அ. இன் முன்னங்கீகாரத்தை எழுத்திலாயின் பெறுவது விரும்பத்தக்கது, பெறுதல் வேண்டும். ஆனால் எது விடயத்திலும் கொள்கை சம்பந்தமான எவையேனும் கருமங்கள் பற்றி உரையாடுவதிலிருந்து அத்தகைய அலுவலர் புறநீக்கம் செய்யப்படுகின்றார். இது பணிப்பாளர் சபையின் சிறப்புரிமையாகும்.

46. எல்லாப் பத்திரிகை அறிக்கைகளுக்கும் இப.மு.ஆ. தவிசாளரின் முன்னனுமதி தேவைப்படும். அவை முறைப்பாடு சம்பந்தப்பட்ட ஏதேனும் விடயம் தொடர்பிலானதாக இருப்பின் அதற்குப் பேரவையின் தவிசாளருடைய அதிகாரமளிப்பு தேவைப்படும்.

47. இந்த ஒழுங்குவிதிகள் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியால் வருடாந்தம் அல்லது தேவைப்படும் போது திருத்தம் செய்யப்பட்டு முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்குழு அங்கத்தவர்களின் அங்கீகாரத்திற்காக ஒப்படைகக்ப்பட்டு இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் பணிப்பாளர் சபையின் அங்கீகாரத்துடன் அமுல்படுத்தலுக்காக சமர்ப்பிக்கப்படும்.

முற்றும்

ශ්‍රී ලංකා පුවත්පත් පැමිණිලි කොමිසම
இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு
Press Complaints Commission of Sri Lanka

முறைப்பாட்டு விண்ணப்பப்படிவம்

முழுப் பெயர் :...

முகவரி :...

தொலைபேசி இல :......................பெக்ஸ் ....மொபைல்.......................

ஈ மெயில் :...

பத்திரிகை/சஞ்சிகையின் பெயர் ::......................... பிரசுரமான திகதி ....

தலைப்பு :...

உங்களது பார்வையில் பத்திரிகைத் துறையினருக்கான ஒழுக்கக்கோவையின் எந்தப் பிரிவு அல்லது பிரிவுகள் மீறப்பட்டுள்ளன என்பதைக் குறிப்பிடவும். (குறித்த பிரிவின் இலக்கத்தைக் குறிப்பிடவும்) ....

இந்த விண்ணப்பப் படிவத்தில் கையொப்பமிடுவதன் மூலம் நான் பின்வரும் நிபந்தனைகளுக்கு உடன்படுகிறேன்.

- முறைப்பாடு தொடர்பான பிணக்குகளைத் தீர்க்கும் வகையில் இலங்கை பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழு பின்பற்றும் விதிமுறைகளுக்கு நான் இணங்குகிறேன்.
- குறித்த முறைப்பாடு தொடர்பாக எனக்கும் பத்திரிகையின ஆசிரியருக்கும் இடையில் பத்திரிகை முறைப்பாட்டு ஆணைக்குழுவின் ஊடாக ஏற்படுத்தப்படுகின்ற தீர்வுக்கு நான் இணங்குகின்றேன்.

- முறைப்பாட்டுக்குரிய பிரசுரத்தின் பிரதியையும் அது தொடர்பான எனது கருத்தையும் இத்துடன் இணைத்துள்ளேன்.

தீர்வை அடைவதற்காக இ.ப.மு.ஆ.கு. முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதிகளுக்கமையச் சில விதிமுறைகளைக் கடைபிடிக்கின்றது என்பதைக் கவனத்திற் கொள்ளவும். ஆதன் பிரகாரம் முறைப்பாட்டு ஒழுங்கு விதி 38 இற்கமைய இந்த ஆணைக்குழுவின் முரண்பாட்டுத் தீர்வுக் குழு 1995 ஆம் அண்டின் 11 ஆம் இலக்க பிணக்குகளைத் தீர்த்து வைக்கும் இணக்க சபைச் சட்டத்திற்கமைய வழங்குகின்ற மத்தியஸ்த சபைத் தீர்ப்பானது உயர் நீதிமன்றத்தில செல்லுபடியாகத் தக்கதாகும்.

முரண்பாட்டுத் தீர்வுக் குழுவும் ஆணைக்குழுவின் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியும் எடுக்கும் தீர்ப்பு இறுதித் தீர்ப்பாக அமைவதோடு அதனை எந்தவொரு நீதிமன்றத்தின முன்னிலையிலும் எதிர்த்து சவால் விட முடியாது என்பதை கவனத்தில் கொள்ளவும்.

…………………………… ………………………………

திகதி கையொப்பம்

நல்லிணக்கமானது முரண்பாட்டைத் தீர்ப்பதற்கான முதல் முயற்சியாக அமைவதோடு அதன் மூலம் தீர்வு காணமுடியாதபோது அந்த முறைப்பாடு முரண்பாட்டுத் தீர்வுக் குழுவின் முன்னிலையில் மத்தியஸ்த தீர்வுக்காகச் சமர்ப்பிக்கப்படும்

96 Kirula Road, Colombo 05, Sri Lanka - Tel: (94 11) 5353635, Fax: (94 11) 5335500
Mobile: (94 11) 0777-304092 - e-mail: srockwood@pccsl.lk - Web: www.pccsl.lk